

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 22. August 1972
Bern, mardi 22 août 1972

2215

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 196

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 196 - 22. 8. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.
Joh. Weibel in Liquidation, Aktiengesellschaft, mechanische Ziegelei, Eschlikon.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 259313 - 259348.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1972.
Vereinbarung mit der Europäischen Investitionsbank. - Accord avec la Banque européenne d'investissement.
Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften. - Accords avec les Communautés européennes.
Postcheckverkehr, Beiritte. - Chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen.
Videophot AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 79 vom 5.4.1972, S. 848), Handel mit und Vertrieb von audiovisuellen, photographischen, kinematographischen, elektronischen und optischen Geräten und Artikeln aller Art, usw. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich an der Industriestrasse 33, in Wallisellen (nicht Industriestrasse 53, wie irrtümlich angemeldet und eingetragen).
Sparkasse des Bezirkes Hinwil, in Wetzikon (SHAB Nr. 159 vom 10.7.1972, S. 1816). Ernst Müller, von Frauenfeld, in Grüningen, Mitglied des VR, ist Vizepräsident desselben und nicht wie irrtümlich eingetragen Präsident.
Indequlp AG, in Zollikofen (SHAB Nr. 171 vom 24.7.1972, S. 1958). Richtiger Sitz der Firma ist Zollikon.

3. August 1972. Kunststoffartikel.
Vacumat AG, Elgg (SHAB Nr. 5 vom 8.1.1969, S. 36). Herstellung von Artikeln aus Kunststoffen usw. Die Generalversammlung vom 19.7.1972 hat die Statuten geändert. Die bisherigen vier Namenaktien zu Fr. 500 sind in zwei Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

8. August 1972.
Interschool Informationsdienst AG (Interschool Service d'Information S.A.) (Interschool Information Service Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seefeldstrasse 17, Zürich 8. Statutendatum: 7.7.1972. Zweck: Ueber Schulen im In- und Ausland zu informieren, für diese zu werben und Anmeldungen zu vermitteln; kann sich an anderen Unternehmen gleicher Art und an Schulen im In- und Ausland beteiligen oder solche Unternehmen gründen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Konrad Forster, von Ermatingen, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

9. August 1972. Werbung.
Doyle Dane Bernbach AG (Doyle Dane Bernbach SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten von 9.8.1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Werbeagentur und die Leistung aller damit verbundenen Dienste, wie insbesondere auf dem Gebiet der Werbung, Verkaufsberatung, Public Relations und der wirtschaftlichen Kommunikation. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben und verwalten und alle finanziellen und geschäftlichen Transaktionen durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahl. Publikationsorgan ist das SHAB.

Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Hans Hüsey, von Safewil, in Zumikon, als Präsident, und Hans Heinrich Steinemann, von und in Zürich. Domizil: Bellerivestrasse 45, Zürich 8.

9. August 1972. Textilien.
Marle G.m.b.H., in Dürnten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9.8.1972 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft bezweckt Handel mit und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere Textilien. Sie kann auch Grundeigentum an- und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Richard Mati, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Esther Landmann, von Zürich, in Dürnten, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführerin ist die Gesellschafterin Esther Landmann. Sie zeichnet einzeln. Prokura wurde erteilt an Claude Landmann, von Zürich, in Dürnten, der kollektiv zu zweien mit der Geschäftsführerin zeichnet. Domizil: Rütistrasse 658.

10. August 1972.
Saturn AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich 1, Lintheschgasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12.7.1972. Zweck: Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: soweit nicht Veröffentlichung im SHAB erforderlich, brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Silvio Mazzucchi, von Davos, in Chur, mit Einzelunterschrift.

10. August 1972. Pferdesportartikel usw.
Madorf AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 202 vom 30.8.1961, S. 2526), Erwerb und Veräußerung von Immobilien usw. Statuten wurden am 1.12.1971 geändert. Neue Firma: Hippos AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit Pferdesportartikeln, sowie Handel mit Pferden. Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Alfred Roth, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neue Adresse der Gesellschaft: Höggerstrasse 117, Zürich 10 (bei Ulrich Stauffer, Treuhand-, Revisions- und Verwaltungsbüro).

10. August 1972.
Machmetool A.G., bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1963, S. 1446), Handel mit Maschinen und Werkzeugen usw. Statuten am 8.5.1972 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Adresse: Untere Stockrüstrasse 21.

10. August 1972.
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft («La Suisse» Compagnie Anonyme d'Assurances Générales) («La Svizzera» Società Anonima di Assicurazioni Generali) («Switzerland» General Insurance Company, Limited) («La Suiza» Compañía Anónima de Seguros Generales) («A Suissa» Sociedade Anónima de Seguros Geraes), in Zürich 2 (SHAB Nr. 154 vom 4.7.1972, S. 1760). Neue Subdirektoren mit Einzelunterschrift: Fritz Gross und Walter Bryner; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Häwiler, von Oberkulm, in Kilchberg ZH; Dr. Rudolf Joller, von Dallenwil, und Chur, in Adliswil; Max Schwejda, von und in Basel; Willy Spörri, von Fischenthal und Zürich, in Zürich.

10. August 1972.
Amincor Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 174 vom 27.7.1972, S. 1998). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Niculin à Porta sowie Dario De Giorgi, von Aquila, in Locarno; die Prokura des ersteren ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Ulrich Brennwald, von Männedorf, in Zürich; Alfred Wagner, von Zürich, in Zug, und Massimo Cattaneo, von Bedigliora, in Lugano.

10. August 1972.
Trewi Immobilien AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1970, S. 677), Anlage von Kapitalien und Finanzierung von Liegenschaften usw. Hugo Schrepper ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Fuchs, bisher Vizepräsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Norbert Eichholzer, von Langnau am Albis, in Winterthur.

10. August 1972. Obstprodukte.
Odag Aktiengesellschaft Dinhard, in Dinhard (SHAB Nr. 56 vom 7.3.1972, S. 589), Herstellung von und Handel mit Obstprodukten usw. Babette Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Johann Eggenberger, bisher Präsident des AR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

10. August 1972.
Verkaufsbüro KSB Zürich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 76 vom 30.3.1972, S. 819), Verkauf von Maschinen aller Art usw. Dr. H. George Camp, dieser infolge Todes, und Carlo Gallegra, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. August 1972.
Motorenfabrik Hatz AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 222 vom 23.9.1971, S. 2327), Fabrikation und Vertrieb von Dieselmotoren und dazu gehörenden Aggregaten usw. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Ernst Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland); Gottfried Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland); Wolfram Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland); und Albert Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland).

10. August 1972.
MDS-Service A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 235 vom 8.10.1971, S. 2451), Dienstleistungen auf dem Gebiet von elektronischen Datenerfassungs- und -verarbeitungsanlagen usw. Neue Adresse: Rämistrasse 29, Zürich 1 (bei Dr. Charles Jucker).

10. August 1972.
AG für Werbeberatung (Conseils en publicité S.A.) (Consulenza Pubblicitaria S.A.) (Publicity Counsellors Ltd.), in Zürich 3 (SHAB Nr. 74 vom 28.3.1972, S. 795). Die Prokura von Werner Schlatter ist erloschen.

10. August 1972.
Comexon Compagnie Commerciale SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 10.11.1971, S. 2727), Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Industrieprodukten usw. Diese Firma wird infolge Stilllegung nach Lachen SZ (SHAB Nr. 138 vom 15.6.1972, S. 1557), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1972. Mineralöl usw.
SHELL (Switzerland), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 12.4.1972, S. 916), mit Hauptsitz in Genf, Forschung, Produktion, Raffination von Mineralölen usw. Die Unterschrift von David E. Cruickshank ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner-Karl Flachs, von Ennetbaden AG, in Zürich, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor. Der Prokurist Guy Nahmani ist nun Bürger von Küsnacht und wohnt in Küsnacht.

10. August 1972.
Litton Precision Products International, inc., Wilmington (Delaware), Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1968, S. 2793), mit Hauptsitz unter der Firma «Litton Precision Products International, inc.», in Wilmington (Delaware, USA), Herstellung und Vertrieb von Produkten auf den Gebieten der Elektronik und Elektromechanik usw. Die Unterschrift von John Donald Sinclair ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist ernannt worden: Paul John Robichaud, Bürger der USA, in Herliberg.

10. August 1972.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1; Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Agentur in Winterthur 1 (SHAB Nr. 142 vom 20.6.1972, S. 1611), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern.

Dr. Pierre Flückiger führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Abteilungsdirektor, sondern als Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des III. Departementes; er zeichnet nun auch für den Sitz Bern und die Agentur Biel.

10. August 1972.
Werbe-Druck, Heinz Zürcher & Cie., Richterswil, in Richterswil, Farbweg 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.4.1972. Offset-Druckerei, insbesondere Herstellung von Werbeprospekten. Gesellschaftler: Heinz Zürcher, von Horgen, in Richterswil, und Rolf Wild, von Richterswil, in Horgen. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Heinz Zürcher befugt.

10. August 1972. Spenglerei.
Jul. Kamber & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12.1.1967, S. 125), Betrieb einer Spenglerei, Erstellung von Sanitäranlagen sowie Ausführung von Bedachungen. Neue Adresse: Josefstrasse 178 a, in Zürich 5.

10. August 1972.
Reparatur-Schnelldienst A. Schöpf, in Zürich, Austrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Schöpf, von Zerne, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Mengia Schöpf, von Zerne, in Zürich. Reparatur-Schnelldienst für Schreinerarbeiten sowie für Mosaik- und Bodenbeläge.

10. August 1972. Bijouterie.
Franz J. Zemp, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 17.1.1964, S. 144), Handel an gros mit Bijouteriewaren. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesgerichts Zürich vom 27.6.1972 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 19.7.1972 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1972.
Samen Sntz, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 16.11.1967, S. 3782), Handel mit Samen, Blumenzwiebeln, Dünger, Pflanzenschutzmitteln usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. August 1972.
Bangenossenschaft Koster Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 83 vom 10.4.1972, S. 891). Neue Adresse: Ackerstrasse 52, Zürich 5.

10. August 1972.
Television Programme Enterprise GmbH in Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 20.7.1972, S. 1921), Vermittlung von Fernsehprogrammen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. August 1972. Maleratelier.
S. Barenholz, in Dübendorf (SHAB Nr. 68 vom 23.3.1970, S. 641), Maleratelier. Diese Firma ist infolge Übertragungs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1971 an die «S. Barenholz AG», in Dübendorf, erloschen.

10. August 1972. Spritzwerk, Malerei.
S. Barenholz AG, in Dübendorf, Stettbachstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4.8.1972. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes und eines Industriespritzwerks; kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an ihnen beteiligen und ihre Vertretung übernehmen; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «S. Barenholz», in Dübendorf, mit Aktiven und Passiven gemäss Bi-

lanz per 31. 12. 1971, wonach die Aktiven Fr. 1 472 189,87 und die Passiven Fr. 791 386,30 betragen, zum Preise von Fr. 680 803,57, wovon Fr. 300 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Salimann Barenholz, von Zürich, in Utikon a. A., Präsident; Gutta Barenholz, von Zürich, in Utikon a. A., und John Wolf, von Wettwil a. A., in Utikon a. A., alle drei mit Einzelunterschrift. Einzelprokurist: Ernst Schein, von und in Zürich.

10. August 1972.

Extensa Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1520). Die Generalversammlung vom 17. 7. 1972 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Organisations- und Beratungsaufträgen, auch im Zusammenhang mit der elektronischen Datenverarbeitung, sowie die Übernahme von Kontrollstellen- und Revisionsmandaten und Treuhandaufgaben jeder Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Jakob Gächter, von Oberriet, in Greifensee, und Herbert Steiner, von Schwyz, in Zürich.

10. August 1972. Elektronische und elektrische Geräte.

«Nira», F. Föhn & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2392). Vertretungen in elektronischen und elektrischen Geräten. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 enthalten sind, sind an die «NIRA-Föhn AG», in Zürich, übergegangen.

10. August 1972. Anlagen, Apparate usw.

NIRA-Föhn AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mittelstrasse 6, Zürich 9. Statutendatum: 7. 7. 1972. Zweck: als Generalvertreter für das Wirtschaftsgebiet der Schweiz ausschliesslich der Vertrieb und Unterhalt sowie der Service der von der N. V. NIRA, Emmen/Niederlande, hergestellten Anlagen und Apparate im Rahmen des Vertretungsvertrages; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 110 000, voll liberriert, 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Nira», F. Föhn & Co., in Zürich, mit denjenigen Aktiven (Fr. 157 620,25, einschliesslich eines Goodwill im Betrage von Fr. 40 000) und denjenigen Passiven (Fr. 127 620,25), welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 30 000, und wird voll auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Kommanditgesellschaft «Nira», F. Föhn & Co. nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1972 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Die in den Statuten genannten Gründer und eine Drittperson haben ein Vorkaufsrecht im Falle der Veräusserung von Aktien. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Richard Föhn, von Schwyz, in Baden, Präsident, und Franz Föhn, von Schwyz, in Dietikon, zugleich Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift.

10. August 1972. Transporte.

Alexander Keller, in Langnau am Albis, Höflistrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Keller, von Zürich, in Langnau am Albis. Ausführung von Sachtransporten. Einzelunterschrift ist erteilt an Toska Keller, von Zürich, in Langnau am Albis.

11. August 1972. Surber-Immobilien AG, in Zürich, Hohlstrasse 213, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1972.

Zweck: Anlage von Kapitalen in und Finanzierung von Liegenschaften; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt die Liegenschaften Kat. 3046, 4153, 5049 und 3434 an der Hohlstrasse in Zürich zum Preise von Fr. 2 725 000 wovon Fr. 980 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Surber, sen., von Oberweningen, in Zürich, Präsident, und Albert Surber, jun., von Oberweningen, in Utikon, Delegierter und Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hansruedi Vögele, von und in Zürich.

11. August 1972. Mech. Konstruktionswerkstätte. Albert Surber, in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1616). Mechanische Konstruktionswerkstätte. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die Surber-Metalbau AG, in Zürich, erloschen.

11. August 1972.

Surber-Metalbau AG, in Zürich, Hohlstrasse 213, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1972. Zweck: Metalbau sowie Fabrikation von und Handel mit Artikeln der Metallbranche; kann ferner auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 700 000, voll liberriert; 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Albert Surber» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 1 978 273,05 und Passiven im Betrage von Fr. 1 096 099 gemäss Bilanz per 31. 12. 1971 zum Preise von Fr. 882 174,05, wovon Fr. 680 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Surber, sen., von Oberweningen, in Zürich, Präsident, und Albert Surber, jun., von Oberweningen, in Utikon, Delegierter und Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hansruedi Vögele, von und in Zürich.

11. August 1972. Chem. Produkte usw.

Cital A.G., bisher in Menzingen ZG (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2028). Statuten, ursprünglich vom 13. 6. 1972, am 24. 7. 1972 und 3. 8. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schaffhauserstrasse 210, in Zürich 11. Zweck: Fabrikation und Vertrieb sowie Vertretung von chemischen Produkten, Erwerb und Verwertung von Lizenzen und Verfahrenstechniken aller Art, Forschung und Entwicklung für eigene und fremde Rechnung, Beratung und Erstellen von Gutachten. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Willy Kohler, von Wynigen, in Güttingen.

11. August 1972. Artikel für industrielle Verarbeitung usw. Willy Keller AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1271). Handel mit sowie Herstellung und Vertrieb von Reissverschlüssen usw. Statuten am 2. 6. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Übernahme von Vertretungen aller Art, auf eigene Rechnung oder in Kommission, insbesondere von Artikeln für industrielle Verarbeitung (Industrie-Vertretungen). Gesellschaft kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die mit diesem Zweck in Verbindung stehen, Vertretungen übernehmen und abgeben, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen, sich an in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, erstellen oder veräußern.

11. August 1972.

Verlag City-Express A.G., in Zürich 12 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958). Herausgabe von Verlags-Objekten, insbesondere des Magazins «City-Express». Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Walter Plüss und Jean Pierre Glauser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Lorenzo B. Vassella, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Weinbergstrasse 29, in Zürich 6.

11. August 1972.

Vernicolor A.G. (Vernicolor S.A.) (Vernicolor Ltd.), in Meilen (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 984). Fabrikation von Farben und Lacken usw. Die Generalversammlung vom 23. 6. 1972 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der deutschen Fassung der Firma ist Vernicolor AG. Dr. Hans Möhr und Alfred Sick sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Eric Gabus, von Le Locle, in La Tour-de-Peilz, und Georg Speidel, von Aarau, in La Tour-de-Peilz.

11. August 1972.

Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1751). Prof. Dr. Armin Bollinger und Heinrich Torgler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Kloter, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Karl Lutz, von Thal SG, in Zollikon.

11. August 1972. Dekorations-, Reklame- u. Ausstattungsartikel usw. Novodecor A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2673). Handel mit und Fabrikation von Dekorations-, Reklame- und Ausstattungsartikeln usw. Neu hat Einzelprokura Urs Borner, von Rickenbach SO, in Zürich.

11. August 1972. Kantinen-, Hotel- und Spitalreinrichtungen.

A. Haari AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970, S. 1770). Planung und Herstellung von Kantinen-, Hotel- und Spitalreinrichtungen usw. Danielle Haari ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Emil Bürgi sind erloschen. Ferner ist Gertrude Haari aus dem VR ausgeschieden; sie führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Claude Haari, nun in Winkel ZH, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. August 1972. Industrielle und allg. Gebrauchsartikel.

Phillips A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1435). Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Paul Raymond, von Assens und Abbaye, in Pully, und Marcus von Waldkirch, von Schaffhausen, in Thalwil.

11. August 1972. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Aspis, in Winterthur (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2977). Belehnung, Erwerb, Verwertung und Verpachtung von Liegenschaften usw. Dr. Robert Bühler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Braunschweiler, von Illnau, in Winterthur.

11. August 1972. Liegenschaften usw.

Ankerhof AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73). Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Walter Gosswiler und die Prokuristin Ursula Rohrbach wohnen nun in Hombrechtikon.

11. August 1972.

Siber Hegner Holding, Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 711). Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Hans Walter Weber, Vizedirektor, wohnt nun in Herrliberg.

11. August 1972. Rohprodukte.

Grolux AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1348). Handel mit Waren aller Art sowie mit Rohprodukten usw. Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711, Abs. IV OR und Art. 86 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die Zusammensetzung ihrer Verwaltung und die Ordnung ihrer Vertretung nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften entsprechen und weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes angeetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Grolux AG in Liquidation. Liquidatorin ist Inge Clerc-Kronau, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidatorin.

11. August 1972.

Banque de crédit international, Genève, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1655). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschriften von Roger Poin-taire und Franciscus Kater sind erloschen. Hans Etter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Kurt Egloff, von Tägerwilen, in Zürich.

11. August 1972. Bodenmarkierungen für Sportanlagen.

«Sportmark» Maurer & Gut, in Zürich 11, Felsenrainstrasse 16, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Juli 1972. Ausführung von Bodenmarkierungen, insbesondere für Sportanlagen. Gesellschafter: Walter Gut, von Bauma, in Würenlos, und Walter Maurer, von Zürich, in Zürich 11.

11. August 1972. Industrielle Automation, Mess- und Regeltechnik. AIP, Wild & Co., in Zürich 6, Weinbergstrasse 148, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. August 1972. Fabrikation und Handel im Bereich der Elektronik-, Elektro- und Maschinen-Industrie, insbesondere der industriellen Automation und Mess- und Regeltechnik, sowie Planung von Steuerungen und ganzen Produktionsanlagen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Erwin Wild, von Uster, in Kloten. Kommanditär: Konradin Trutmann, von Küsnacht am Rigi, in Minusio, mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000.

11. August 1972.

Reformhaus Egli & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 3). Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln und Artikeln der Gesundheitspflege. Die Kommanditärin Edith Egli geb. Hübscher führt neu Einzelunterschrift. Die Kommanditärin Margaretha Morf hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Beide Genannten sowie Charles Vial, Kommanditär und Direktor, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

11. August 1972.

Frau Thea Ronchetti, Service-Büro Au, in Wädenswil, Joh. Hirt-Strasse 27, Au, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Eheannes gemäss Art. 167 ZGB. Thea Ronchetti, von Horgen, in Wädenswil. Dienstleistungs-Unternehmen für Datenerfassung auf Lochkarten und Magnetbändern.

11. August 1972.

Textverarbeitung Verena Müller, in Zürich, Mühlebachstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Verena Müller, von Rächlisberg, in Zürich 3. Es haben Einzelprokura Konrad Burri, von und

in Zürich, und Alexander Schürmann, von Däniken SO, in Zürich. Automatische Textverarbeitung und Herstellung von Seriekorrespondenz.

11. August 1972. Autospenglerei- und Sattlerei usw.

Adolf Ditting, in Zürich (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1957, S. 3209). Auto-Spenglerei und -Sattlerei usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Carosserie- und Maschinenbau A. Ditting», in Zürich, erloschen.

11. August 1972.

Carosserie- und Maschinenbau A. Ditting, in Zürich, Limmatstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Anna Ditting, von Zürich, in Zürich 7. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Ditting», in Zürich, übernommen. Walter Engli, von Versam, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Carosserie- und Maschinenbau.

11. August 1972. Apparate für die Elektroindustrie.

Henry C. Iseli, in Meilen (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1961, S. 686). Handel mit Apparaten für die Elektroindustrie usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 7. Juni 1972.)

11. August 1972.

Genossenschaft Zelgstrasse 4, 8003 Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 191). Beschaffung günstiger Wohnungen und Kapitalanlagen für ihre Mitglieder usw. Neue Adresse: Feldstrasse 46, Zürich 4.

11. August 1972.

EVUS Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205). Max Weber ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Stiep, von und in Schaffhausen, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Beat Dreyer, von und in Zürich.

11. August 1972.

Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 11. 11. 1970, S. 2637). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. Mai 1972 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Armin Felder; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Ebenfalls erloschen sind die Unterschriften der übrigen Geschäftsführer Marcel Rey, Walter Ringgenberg, Peter Merker, Charles Eduard Du Bois, Dr. Hans Bosshard und Werner Maurer.

11. August 1972.

Contratiff Teppich & Decor AG, in Grüningen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Industriestrasse 15, Grüningen (bei Otto Bucher). Statutendatum: 3. August 1972. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Handel mit Gegenständen aller Art für die Innenausstattung, insbesondere Betrieb eines Teppich-, Möbel und Vorhanggeschäftes. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben oder veräußern sowie sich an verwandten Betrieben beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Otto Bucher, von Cham, in Grüningen, Präsident; Cécile Ludwig, von Ardez, in Heiden, und Johannes Schneider, von Elm, in Heiden, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1972.

Skil-Control AG, in Grüningen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Industriestrasse 15, Grüningen (bei Otto Bucher). Statutendatum: 3. August 1972. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Durchführung von periodischen Kontrollen über die Fixierung von Skil-Sicherheitsbindungen, ferner Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von solchen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Otto Bucher, von Cham, in Grüningen, Präsident; Cécile Ludwig, von Ardez, in Heiden, und Johannes Schneider, von Elm, in Heiden, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Bern - Berna

Bureau Bern

9. August 1972. Plattenlegergesellschaft.

Vicini & Burgdorfer, in Bern, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1965, S. 1394). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Ph. Burgdorfer», in Bern, übernommen.

9. August 1972. Wand- und Bodenbeläge.

Ph. Burgdorfer, in Bern. Inhaber der Firma ist Philipp Burgdorfer, von Vinelz, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Vicini & Burgdorfer», in Bern. Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Bienenstrasse 16, Bümpliz.

9. August 1972.

Braunviehzuchtverband Bern, in Bern, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 58). Die Delegiertenversammlung vom 23. Februar 1971 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. August 1972. Eisenwaren, Werkzeuge usw.

J. G. Kiener & Wittlin, Aktiengesellschaft, in Bern, Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880). Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Albert Buri, von Bangerten, in Ettlingen; er führt die Unterschrift nicht.

9. August 1972. Mechanische Werkstätte.

Fr. Wiedmer, in Särsiwil, Gemeinde Wohlen bei Bern, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1950, S. 2253). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

9. August 1972. Büromaterial.

Simplex AG Bern, in Bern, Büromaterialien usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2319). Einzelprokura ist erteilt worden an Peter Gürber, von Eschenbach LU, in Münchenbuchsee.

9. August 1972. Lebensmittel.

Zema Discount AG, in Bern. Mit Statuten vom 2. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit allen Artikeln des täglichen und periodischen Bedarfs an Lebens- und Genussmitteln und «non-food» zu Discountpreisen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Peter Zeiger, von Bargete BE, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Luisenstrasse 38 (gemietete Räume).

9. August 1972. Liegenschaften usw.

Franz Elsäßer, in Bern, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften; Atelier für Werbung, Grafik und Foto (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2664). Der Inhaber wohnt nun in Riggisberg. Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 93.

10. August 1972. Treuhänd- und Revisionsbüro.

Rudolf Studer, in Bern, Treuhänd- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1971, S. 2903). Die Prokura von Marliese Brammer ist erloschen.

10. August 1972. Autos.

Charles Riesen, in Bern. Inhaber der Firma ist Charles Riesen, von Prangins, in Gassel, Gemeinde Köniz. Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Handel mit Autos und Autooccasionen. Stadtbachstrasse 8.

10. August 1972. Heizkörper usw.

Sven Interdomo AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Heizkörpern usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). Das Aktienkapital von Fr. 2.400.000 ist jetzt voll liberriert. Die Prokura von Waldemar Schlitter ist erloschen.

10. August 1972. Immobilien.

Urban AG, in Bern, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Immobilien (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1962, S. 3204). Die Generalversammlung vom 23. August 1971 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

10. August 1972.

Société pour valeurs immobilières SOVALIM SA (Gesellschaft für Immobilienwerte SOVALIM AG), in Bern (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1546). In der Generalversammlung vom 17. Februar 1972 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

10. August 1972. Papierwaren usw.

Rabus AG, in Bern, Handel mit Papier- und Papierwaren in grosser Fabrikation dieser Artikel usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1965, S. 2018). Die Generalversammlung vom 10. Juni 1971 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

Bureau Biel

10. August 1972. Diamantschleiferei Vögeli & Wirz Aktiengesellschaft, in Biel (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1796). Fritz Vögeli und Hans Jaggi sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Die Unterschrift des Fritz Vögeli ist erloschen.

BOSOMA G.m.b.H. Borer, Sonderegger & Mathys, in Biel, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei und Innenausbau usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1100). Der Geschäftsführer Roland Borer wohnt nun in Safnern. Neues Geschäftsdomicil: Lindenhofstrasse 42.

10. août 1972.

General Watch Co. Ltd., à Bienne, fabrication et commerce de montres, de mouvement de montres, etc. (FOSC du 4. 3. 1971, N° 52, p. 510). Ont été nommés directeurs Robert E. Forster, de Cerlier, à Hauterive, et Friedrich J. Wittmer, de Niederlinbach, à Bienne. Ils signent collectivement à deux.

10. August 1972.

Era Watch Co. Limited C. Rüfli-Flury & Co., in Biel, Uhrenfabrik (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3118). Dr. Lucie Ritter-Kaufmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Direktors Emil Hegi ist erloschen. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Robert Forster, von Erlach, in Hauterive NE, und Walter Schaefer, von Guggisberg, in Biel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1972.

Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, in Biel (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1283). Dr. Alfred Wyler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Victor A. Wyler, von Basel, und Bürger der USA, in White Plains (USA), ohne Unterschrift.

10. August 1972.

Montres Liema S.A., in Biel, Fabrikation von Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 549). Dr. Alfred Wyler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Victor A. Wyler, von Basel, und Bürger der USA, in White Plains (USA), ohne Unterschrift.

10. August 1972. Unternehmensberatung.

Consultdata AG, Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Consultdata AG», mit Sitz in Basel (letzte Publikation SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2029), gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juni 1972 in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von Unternehmungen und Unternehmensführungen; Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnik und der Datenverarbeitung; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Ernst Uhlmann, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident; Dr. Dirk Elbert Beutick, niederländischer Staatsangehöriger, in Naarden NL, Vizepräsident; Henri Blanc, von Lausanne, in Therwil, Delegierter; Nicolaas Christiaan Herman Hesterman, niederländischer Staatsangehöriger, in Laren NL, Delegierter; Fritz König, von Rapperswil BE und Schlieren, in Zürich, und Albert Waldmeyer, von Mühlin, in Biel. Direktoren sind: Alfred Tuoci, von und in Basel, und Hans Jürg Malär, von Trimmis GR, in Biel. Alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Oberer Quai 18.

Bureau Burgdorf

11. August 1972. Lebensmittel, Brennstoffe.

Schweizer AG Oberburg, in Burgdorf, Grosshandel mit Lebensmitteln, Mineralölprodukten, Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Die Prokura von Wilhelm Wüthrich ist erloschen.

Bureau de Courtelary

11 août 1972. Articles de décolletage.

Décoltex S.A., à Cormoret, fabrication et vente d'articles de décolletage, etc. (FOSC du 8. 12. 1970, N° 287, p. 2728). Léon Littmann ayant démissionné du conseil d'administration, ses pouvoirs sont éteints. Roland Vournard (inscrit) est unique administrateur avec signature individuelle.

Bureau Laufen

Berichtigung.
Diener Robert, Golden Key Pub Dancing, in Laufen (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2178). Richtige Schreibweise der Firma: Diener Robert, Golden Key Pub Dancing.

Bureau de Moutier

11 août 1972.

Compagnie des chemins de fer du Jura (CFJ), à Tavannes, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1972, N° 3, p. 25). André Brocard, de Lonay, à Yverdon, Alfred Cattin, des et aux Bois, Raymond Meyer, d'Asuel, à Alle et Gaston Moutier, de Vermes, à Moutier, ont été nommés membres du conseil d'administration. Maurice Péquignot, à Moutier, jusqu'ici membre du conseil d'administration, a été nommé vice-président du conseil d'administration et du comité de direction. Marc Nicolet, à Tramelan, Joseph Noirjean, à St-Brais et Roger Desponds, à La Conversion, ne font plus partie du conseil d'administration. La société est engagée par la signature individuelle de Jules Schlappach, président du conseil d'administration, de Maurice Péquignot, vice-président et de Jean von Kaenel, directeur.

Bureau de la Neuveville

9 août 1972. Librairie, papeterie.

Müchli Willy, à La Neuveville, librairie, papeterie (FOSC du 26. 9. 1947, N° 225, p. 2812). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 août 1972.

Librairie. Papeterie Willy Guillaume-Gentil, dit Willy Gentil, à La Neuveville. Le chef de la maison est Willy Guillaume-Gentil, de La Sagne, au Landeron. Exploitation d'une librairie, papeterie. Rue de la Gare 6.

10 août 1972. Tea-room.

Emile Lauber, à Nods, exploitation d'un tea-room, restaurant, à l'enseigne «La Pierre Grise» et d'un téléski (FOSC du 12. 5. 1965, N° 109, p. 1496). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Nidau

9. August 1972.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Twann-Ligerz-Tüscherz, in Twann, genossenschaftlicher Bezug der für den reb- und landw. Betrieb notwendigen Bedarfartikel usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4051). Reinhard Martin (Präsident) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rudolf Sauer, von Sigriswil, in Twann (bisher Vizepräsident), als Präsident, und Hans Gürtel, von und in Twann, als Vizepräsident. Der Präsident Rudolf Sauer und der Vizepräsident Hans Gürtel zeichnen kollektiv zu zweien.

9. August 1972.

AFA-Organisation AG (AFA-Organisation SA), in Brugg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Juni 1972 und öffentlicher Urkunde vom 7. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die buchhalterische und administrative Organisation von Handels- und industriellen Unternehmen, die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Durchführung von treuhänderischen Aufträgen, die gesamte Büroorganisation und zu diesem Zweck den Handel mit Möbeln, Maschinen- und Büroartikeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J.-M. Angeloni» in Biel, gemäss den Statuten beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1971 und Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1972, wonach die Aktiven (Kasse, Warenvorräte, Fahrzeuge, Mobilien, Debitoren, Kundschaft) Fr. 231.668,22 und Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 153.668,22 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 78.000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 78.000 erhält der Sacheinleger 78 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «J.-M. Angeloni» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1972. Fr. 8000 werden ferner durch Verrechnung mit einer unter den Passiven enthaltenen Forderung liberriert und Fr. 10.000 durch Sacheinlage eines Autos zum Kaufpreis von Fr. 10.000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1972. Fr. 4000 sind in bar einbezahlt worden. Die Veröffentlichungen erscheinen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Michel Angeloni, von Genf, in Biel, Präsident; Pierre-Alain Farine, von Saignelégier, in Moutier, Vizepräsident. Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bielstrasse 80.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. August 1972.

H.R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Worb (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Armand Zwissig, von Sierre, in Sierre, und Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg. Otto Stampfli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. August 1972.

H.R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Konolfingen (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Armand Zwissig, von Sierre, in Sierre, und Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg. Otto Stampfli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Schwarzenburg

10. August 1972.

Metzgerer Hauser, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1943, S. 283). Die Firma wird geändert in: K. Hauser. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Gross- und Kleinvieh.

10. August 1972.

Metzgerer Hauser, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Hauser, von Worb, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Gross- und Kleinmetzgerei; Handel mit Gross- und Kleinvieh.

Bureau Trachselwald

2. August 1972.

Hans Grossenbacher, Transporte, Grünematt, in Grünematt. Inhaber der Firma ist Hans Grossenbacher, von Lützelhof, in Grünematt, Transportunternehmung (Sachen). Ramseistrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

10. August 1972.

Sportbahnen Sörenberg Platz AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühl (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1951). Statutenänderung: 9. August 1972. Auf das bisherige Grundkapital wurden weitere Fr. 200.000 einbezahlt. Das nun voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 2.000.000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4.000.000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 4.000.000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 15 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Schneider, von Flühl, in Sörenberg, Gemeinde Flühl; Friedrich Wigger, von Escholzmatt und Flühl, in Escholzmatt, und Franz Wicki, von Hasle LU, in Willisau-Land. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

10. August 1972.

R. Porpazzy, vorm. Wäscherei Schneider, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Richard Porpazzy, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern. Betrieb einer Wäscherei, Gibraltarstrasse 34.

10. August 1972.

Biene A.G. Winkon, in Winkon, Schreinerarbeiten, Bienenhäuser usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1966, S. 2498). Einzelprokura ist erteilt an Joseph Fries-Arnold, von Winkon LU, in Sursee.

10. August 1972.

Branner Elchhof, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 458). Die Prokura von Walter Studer ist erloschen.

10. August 1972. Gasbeton, Kunststeine.

Kettner AG, Zweigniederlassung in Neudorf, Gasbeton, Kunststeine usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1259) mit Hauptsitz in Basel. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt:

August Uebelmann, von Wittnau, in Luzern, und Ida Kettner-Ott, von Basel, in Hildisrieden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Kettner, Verwaltungsratsmitglied zeichnet nun kollektiv zu zweien. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

11. August 1972.

Gabriel Transport AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Neue Adresse: Winkelriedstrasse 31.

11. August 1972. Lebensmittel.

Frz. Hof-Roth, in Root, Lebensmittel (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1949, S. 2834). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. August 1972.

Industrie A.G. Allegro (Société Industrielle Allegro S.A.), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2558). Die Prokura von Ronald Huber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alex Petermann, von Root, in Zug. Er zeichnet zusammen mit einem anderen Prokuristen.

11. August 1972.

Pianohaus Soller, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Simeon Soller, von Schocherswil TG, in Kriens. Handel mit und Reparaturen von Pianos und Flügeln. Luzernerstrasse 4.

Uri — Uri — Uri

9. August 1972. Beteiligungen.

Rater S.A., in Altdorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, die Verwaltung von Quoten, Aktien und Obligationen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften, die Beteiligung an und Finanzierung gleicher oder ähnlicher Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dr. Umberto Confalonieri, von Lugano, in Pregassona, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domicil: c/o Werner Walker, Gitschenstrasse 17.

9. August 1972. Beteiligungen.

Ogalm S.A., in Altdorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, die Verwaltung von Quoten, Aktien und Obligationen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften, die Beteiligung an und Finanzierung gleicher oder ähnlicher Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Umberto Confalonieri, von Lugano, in Pregassona, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domicil: c/o Werner Walker, Gitschenstrasse 17.

Schwyz — Schwytz — Svitto

9. August 1972.

Berger & Corleoni, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Berger & Corleoni, Bauunternehmung», in Baar, eingetragen im Handelsregister Zug (SHAB Nr. 143 vom 21. 9. 1972, S. 163) in Küssnacht am Rigi eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Geschäftsführer Urs Berger, von Zug, in Küssnacht am Rigi, und Aldo Corleoni, von und in Baar. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau. Domicil: Lindenland 7.

11. August 1972.

Darlehenskasse Goldau, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1964, S. 2122). Vizepräsident Andres Schindler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt: Gottlieb Brändli, von Winkon LU, in Oberarth, Gemeinde Arth. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

11. August 1972. Treuhändbureau, Steuerberatung usw.

Alfred Düggelin, in Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Alfred Düggelin, von Wangen SZ, in Freienbach. Treuhändbureau, Buchhaltung, Steuerberatung. Domicil: Leutschenstrasse 19 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 (HRegV).

11. August 1972.

Mythen-Immobilien A.G. Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 97). Präsident Caspar Jütz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Franz Beeler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurde Fritz Steiner, von Bellinzona, in Schwyz, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Lenzeniger, von Au-Fischingen TG, in Schwyz, ist Geschäftsführer und zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

11. August 1972.

S. Rieder, Restaurant Rigi, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Samuel Rieder, von St. Stephan BE, in Arth. Restaurationsbetrieb. Gotthardstrasse 19.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

11. August 1972. Innenausstattungen.

Gebr. Scheuber, in Stans, Sattler, Tapezierer, Aussteuergeschäft und Innenausstattungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1950, S. 1919). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juni 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Gebrüder Scheuber AG», in Stans.

11. August 1972. Möbel, Bodenbeläge usw.

Gebrüder Scheuber AG, in Stans. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Teppich-, Möbel-, Bodenbelags- und Innenausstattungs-geschäftes. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Scheuber». Stans, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Mai 1972, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, Warenlager, Inventar, Immobilien, Fahrzeuge) Fr. 422.486,15 und die Passiven (Kreditoren, Hypotheken) Fr. 92.300 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 330.186,15 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 330.186,15 werden Fr. 99.000 auf das Aktienkapital angerechnet, während der Restbetrag von Fr. 231.186,15 gutgeschrieben wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Gottfried Scheuber, Präsident, und Alois Scheuber, Vizepräsident, beide von Wolfenschiessen, in Stans. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Roland Scheuber, von Wolfenschiessen, in Stans. Domicil: Buochserstrasse 5.

Glarus - Glaris - Glarona

10. August 1972. **Beteiligungen.**
Holdifina AG, in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 475). Nachdem die Lösungsbewilligung der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, nun vorliegt, wird die Firma gelöst.

10. August 1972. **Beteiligungen.**
Chanel A.G., in Glarus, Beteiligung in irgendeiner Form an in- und ausländischen Handels-, Industrie- oder Finanz-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1106). Einzelprokura wurde erteilt an Yvette Guex, von und in Zürich.

10. August 1972. **Beteiligungen.**
Bonjois A.G., in Glarus, Beteiligung in irgendeiner Form an in- und ausländischen Handels-, Industrie- und Finanz-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1106). Einzelprokura wurde erteilt an Yvette Guex, von und in Zürich.

11. August 1972. **Beteiligungen.**
Giarcia AG, bisher in Glarus, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1961). Infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1887) wird diese Firma von Amtes wegen gelöst.

11. August 1972. **Beteiligungen.**
Regulator A.G. (Regulator S.A.) (Regulator Ltd.), bisher in Glarus, Massgebliche Beteiligung an Unternehmen, welche elektronische Steuer- und Kontrollgeräte herstellen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2510). Infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1841) wird diese Firma von Amtes wegen gelöst.

Zug - Zoug - Zugo

10. August 1972.
Klebstoffe Interessengesellschaft A.G., in Zug, Beteiligungen an anderen Unternehmen vorwiegend der Klebstoffbranche, usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1972, S. 65/66). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 51.000 erhöht durch Ausgabe von einer Inhaberaktie zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 51.000, eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. August 1972. **Lebensmittel.**
Socialim S.A., in Zug, Kauf und Verkauf, Import und Export von Waren, speziell von Lebensmitteln, usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 173). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Juli 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Socialim S.A.** in Liquidation durch die Liquidatorin Fidiriva A.G. Revisions und Kontrollgesellschaft, in Lugano, durchgeführt. Die Unterschrift des Verwaltungsrates Remo Hediger ist erloschen. Neues Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

10. August 1972.
Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1010). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Dr. Orazio Dotta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

10. August 1972.
Taurean Films AG (Taurean Films SA) (Taurean Films Ltd.) (Taurean Films Inc.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verkauf von Filmrechten sowie Herstellung, Finanzierung und Vertrieb von Kino- und Fernsehspielclips, insbesondere Verwertung desbezugsfähigen Lizenzen im In- und auch im Ausland. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Sie kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Ulrich Rinderknecht, von Zürich, in Rapperswil SG. Domizil: Hänbühl 30 (c/o Dr. Jakob Keller).

10. August 1972.
Altora Immobilien AG, in Zug, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 889). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1973) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

10. August 1972. **Patente, Lizenzen usw.**
Probas AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von immateriellen Rechten wie von Patenten und Lizenzen, insbesondere auf dem Bausektor; Vornahme von Finanzgeschäften aller Art, Beteiligung an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann mit Gegenständen aller Art, vorwiegend mit Baumaterialien, Maschinen und Geräten, Handel treiben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 51.000, eingeteilt in 510 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Herrliberg, Präsident und Dr. Werner Sprenger, von Winterthur und Neftenbach, in Zürich, Vizepräsident und Sekretär. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Ernst A. Brandenberg).

10. August 1972. **Beteiligungen.**
Ottinus AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3985). Romano Bertoli, Präsident, und Dr. Karel Zoller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Dario Biagini, von Giubiasco, in Magliaso. Er führt Einzelunterschrift.

10. August 1972.
Bösch Treuhand AG, in Zug, Tätigkeit sämtlicher Geschäfte, die in das Treuhand- und Revisionsfach fallen usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2296). Werner Thalmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. August 1972.
Fimprint Holding AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1970, S. 388). Orazio Dotta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Tito Tetamanti, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

10. August 1972.
Hardee's Food Systems Ltd., in Zug, Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, welche Gaststätten zur Verpflegung von im Automobil reisenden Gästen betreiben usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1965, S. 1655). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

10. August 1972. **Werkzeugmaschinen.**
Speedfam AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Produktion von Werkzeugmaschinen, insbesondere Fräsmaschinen usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1087). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

11. August 1972. **Betonwaren.**
A. Tschimperl AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 579). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küsnacht a. R. Alois J. Tschimperl ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied desselben. Alois C. Tschimperl ist nun auch Präsident des Verwaltungsrates. Er bleibt Delegierter. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

11. August 1972. **Brennstoffe.**
Föry AG, Zweigniederlassung Baar, in Baar, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2622), mit Hauptsitz in Arth. Das Mitglied des Verwaltungsrates Fiedl Hüllmann, ist auch Direktor und führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift.

11. August 1972. **Material für das Baugewerbe usw.**
Chemala N. V. Amsterdam, Filiale Zug, in Zug, Import und Export von Materialien und Hilfsmaterialien für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 130). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Amsterdam. Einzelprokura ist erteilt worden an: Bruno Peter Mülle, von Casis GR, in Zürich.

11. August 1972.
Experta Treuhand A.G., Zweigniederlassung Zug, Einrichtung und Reorganisation des Rechnungswesens von industriellen und kaufmännischen Betrieben usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 32). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Zug wurde erteilt an: Doris Möckli, von Basadingen TG, in Zug.

11. August 1972. **Beteiligungen.**
Bellaria A.G., in Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1965, S. 2143). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikon (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1957) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

11. August 1972.
Home Technik Ingeborg Schmid, in Unterägeri, Bedarfsartikel für Haushalt und Gastronomie (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1970, S. 218). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1970, S. 1872) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Morat (district du Lac)

10 août 1972. **Viandes.**
Micarna SA, à Courtépain, préparation et commerce de bœuf et de viandes en tous genres (FOSC du 9. 8. 1972, N° 185, p. 2112). Modification du mode de signature. Signent collectivement à deux les personnes ci-après désignées (toutes déjà inscrites): les administrateurs: Alfred Gehrig, président; Gustave-Laurent Roulin, vice-président; Jean-Jacques Thorens, secrétaire; Albin Heimann, administrateur délégué et Pierre Arnold, membre, ainsi que Manfred Gloor, directeur; Hans-Rudolf Läderach, directeur; Marius Fasel, vice-directeur; Max Robert Gagliardi et Niklaus Breitenmoser. Ont la procuration collective à deux avec une des personnes ci-dessus: Joachim Bohitz, Willy Wild, Rudolf Wittwen et Alfred Hafner.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

10. August 1972. **taxi und Garage.**
W. Bütkofer, Taxi und Garage, in Grenchen (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1970, S. 1107). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern i. V. hat durch Urteil vom 8. August 1972 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau Olten-Gösgen

9. August 1972.
Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1175). Präsident Dr. Theodor Boveri und Vizepräsident Dr. Hermann Schumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun Michael Kohn und Vizepräsident Willi Ritschard, beide bereits Mitglieder des Verwaltungsrates und des leitenden Ausschusses; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1972.
Solothurner Handelsbank, Filiale Olten, in Olten (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2785). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Leder, von Holderbank AG, in Untererlinsbach (Gemeinde Erlinsbach).

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

9. August 1972.
Evangelische Gesellschaft für Stadtmission, in Basel, Verein (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 118). In der Vereinsversammlung vom 24. April 1972 wurden die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet nun: **Evangelische Stadtmission Basel**. Der Verein bezweckt, den Gott oder seiner Kirche Entfremdeten der Stadt Basel und ihrer Umgebung das Evangelium nahezubringen. Er beruft Mitarbeiter (Stadtmissionäre und -missionarinnen), deren Arbeitsprogramm missionarischen Dienst und Förderung christlicher Gemeinschaft umfasst. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Beiträge der Mitglieder, Gaben, Legate, Erträge aus Kirchenopfern und Veranstaltungen. Für die Verbindlichkeiten haftet weiterhin nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus mindestens 9 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Die Unterschriften von Max Zellwegger, Max Löw, Pfr. Walter Schüle und René Horny sind erloschen. Neu führen Unterschrift je mit dem Aktuar, dem Kassier oder dem Liegenschaftsverwalter die Vorstandsmitglieder Dr. Peter Rudin, von und in Basel, Präsident, und Pfr. Werner Pfendsack, von und in Basel, Vizepräsident; Unterschrift je mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten führen neu die Vorstandsmitglieder Irene Böiger, von Melchnau, in Basel, Aktuarin, und Willi Känzig, von Wiedlisbach, in Basel, Liegenschaftsverwalter. Dr. Peter Wieland, Vorstandsmitglied, nun in Oberwil BL, zeichnet nun als Kassier des Vorstandes mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Domizil: Passwangstrasse 23 (bei Dr. P. Rudin).

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

9. August 1972.
ELBAU Aktiengesellschaft für Elementbau, in Bühler, Fabrikation von und Handel mit Bauelementen aller Art (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1965, S. 2377/8). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Josef Ruf, von Winterthur, in St. Gallen. Verwaltungsrat Hugo Pfister wohnt nun in Bühler.

9. August 1972.
Gasthaus Ochsen, J. Wild, in Stein. Inhaber: Josef Wild, von Appenzel, in Stein. Metzgerei, Hotel, Pension und Speiserestaurant zum «Ochsen». Dorf 12.

10. August 1972.
Appenzel-Anserhodische Bürgerstiftungsgenossenschaft, in Herisau (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1969, S. 1228). Hermann Kündig, Präsident, und Jakob Langenauer, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willi Walser, von Wald AR, in Rehetobel, bisher Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Siegfried Lutz, von Wolfhalden, bisher Mitglied der Verwaltung, und Emil Ackermann, von Mels, Geschäftsführer (neu), beide in Herisau, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1972.
Hermann Haind, Restaurant Militärkantine, in Herisau u. Inhaber: Hermann Haind, von St. Gallen-Straubenzell, in Herisau. Betrieb des Restaurants Militärkantine. Kasernenstrasse 45.

Graubünden - Grisons - Grigioni

9 agosto 1972.
Finanziaria Marmonte S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 8 agosto 1972. Scopo: effettuare tutte le operazioni finanziarie per conto proprio od altrui, in Svizzera ed all'estero; partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. La società non esplica attività nel cantone dei Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Agenzia della Fiduciaria di Lugano S.A., Casa Leon.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

9 agosto 1972.
IMIF, Investimenti mobiliari e immobiliari finanziaria SA, in Bellinzona, investimento e amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1968, N° 157, p. 1482). Ferruccio Bolla, già presidente, e Guido Ghiringhelli, già membro, non fanno più parte del consiglio di amministrazione ed i loro poteri sono estinti. Fiorenzo Perucchi, 1931, da Stabio, in Lugano, è designato amministratore unico, con firma individuale.

9 agosto 1972. **Prodotti farmaceutici, ecc.**
Nutro SA, in Bellinzona, fabbricazione, commercio, importazione ed esportazione prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 28. 1. 1972, N° 23, p. 246). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 31. 7. 1972, N° 177, p. 2030).

9 agosto 1972. **Garage.**
Tamagni Corrado, in Gorduno. Titolare della ditta è Corrado Tamagni di Mario, da S. Antonio, in Bellinzona. Garage.

Ufficio di Lugano

9 agosto 1972. **Immobili, ecc.**
Malesta S.A., in Lugano, la compra, la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 18. 7. 1972, N° 166, p. 1902). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 agosto 1972 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Condomini Popolari S.A.** e lo scopo in: la costruzione, l'amministrazione e la vendita di condomini a prezzi popolari; il finanziamento in proprio e con un mutuo bancario assistito da una polizza assicurativa dei singoli condomini in modo da consentire a tutti l'acquisto di un condominio; la partecipazione ad imprese che si prefiggono scopi analoghi; l'utilizzazione dei sussidi federali e cantonali per la costruzione di abitazioni popolari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

9 agosto 1972.
Immobiliare Sempione S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 22. 9. 1971, N° 221, p. 2320). Remo Lepori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Norbert Balzer, da Scharas e Winterthur, in Sevelen.

9 agosto 1972. **Immobili, ecc.**
Sassoverde S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 11. 1971, N° 263, p. 2729). Verena Gottardi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Ruth Ceballos, da Bâle GR, in Andegau, in Lugano. Recapito: Albesglo, in Lugano, c/o l'amministratore unico.

9 agosto 1972. **Immobili, ecc.**
Scarfio S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 agosto 1972. Scopo: la compravendita di beni immobili e mobili sotto qualunque forma, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare svizzera od estera, nonché le operazioni di borsa, di credito e di prestito e in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie. In particolare la società acquisterà la particella in Pregassona N° 277, di mq. 2121 dai signori Ghezzi per prezzo di fr. 590.000. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale: Dr. Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano. Recapito: Via Bossi 4, presso Dr. Enrico Pagani.

9 agosto 1972. **Immobili, ecc.**
Cubo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 agosto 1972. Scopo: la compra-vendita e l'amministrazione di beni immobili, sia nella Svizzera, sia all'estero. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri; amministratore unico con firma individuale: Giorgio Gianola, da ed in Bisone. Recapito: via Privata RSI, presso Dr. Janni Orsatti.

9 agosto 1972. **Navigazione, ecc.**
Navimar S.A. per l'esercizio e la gestione della navigazione marittima, in Lugano, l'esercizio della navigazione marittima, ecc. (FUSC del 5. 6. 1970, N° 128, p. 1298). Dr. Paolo Cornaro, da ed in Lugano, è stato nominato segretario del consiglio d'amministrazione con firma congiunta con un membro del consiglio di amministrazione, al direttore, nonché con tutti i funzionari ai quali sia conferita analoga facoltà.

9 agosto 1972.
Ammonia Casale Società Anonima, in Massagno, acquisto dei brevetti Casale, ecc. (FUSC del 12. 1. 1965, N° 265, p. 3565). Nello Ragni, di nazionalità italiana, in Roma, è stato nominato direttore generale con firma individuale.

9 agosto 1972. **Gestione ristorante, ecc.**
Hurni & Montorfani, in Cadempino. Sotto questa ragione sociale è stata costituita in inizio 15 luglio 1972 una società in nome collettivo tra Ruth Hurni, da Gola Ben, in Vezia, e Miriam Montorfani, da ed in Vezia, agente con il consenso del marito Antonio Montorfani. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Gestione del ristorante con alloggio «La Gerla», in Cadempino.

Distretto di Mendrisio

9 agosto 1972. **Fusione statue.**
Bronzart S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la fusione di statue, ecc. (FUSC del 28. 7. 1972, N° 175, p. 2011). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

9 agosto 1972. **Prodotti chimici, ecc.**
Microencapsulation S.A., in Chiasso, sfruttata in Svizzera e all'estero know-how, licenze, brevetti, fornire know-how e assistenza tecnica in particolare per la fabbricazione, vendita e microencapsulazione di prodotti chimico-farmaceutici, ecc. (FUSC del 17. 7. 1972, N° 165, p. 1889). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Gianluigi Ferrario, cittadino italiano, in Milano (Italia), presidente; Georges Mehrlin, da Zurigo, in La Conversion (Luty), vice-presidente; avv. Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Chiasso; Marco Celoria, da ed in Chiasso; Armando Calissano, cittadino italiano, in Milano (Italia), membri. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due di Gianluigi Ferrario; Georges Mehrlin è avv. Pierfrancesco Campana.

10 août 1972. Immobili. Sion S.A., in Chiesà, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC del 16. 6. 1971, N° 137, p. 1484). Bernardo Caverzasio, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Umberto Confalonieri, già membro, presidente; Dr Elbio Gada, membro (confermato); ambidue con firma individuale come precedentemente. Nuovo recapito: c/o Dr E. Gada, Studio legale Maspoli, Nosedà.

10 agosto 1972. Immobili. Spinee S.A., in Vacallo, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC del 4. 12. 1961, N° 284, p. 3525). Beatrice Baumgartner e Bruno Baumgartner, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. In sostituzione sono stati nominati Mario Matti, da Osogna, in Mendrisio, e Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o avv. Alfredo Nosedà, Vacallo (invariato). Amministrazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

10 agosto 1972. Immobili. Savit S.A., in Vacallo, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC del 4. 12. 1961, N° 284, p. 3525). Beatrice Baumgartner e Bruno Baumgartner, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. In sostituzione sono stati nominati Mario Matti, da Osogna, in Mendrisio, e Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o avv. Alfredo Nosedà (invariato). Amministrazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt - Vaud - Valais Bureau d'Aubonne

10 août 1972. Garage E. Golaz à Aubonne (FOSC du 6. 6. 1950, p. 1471). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau d'Avenches

9 août 1972. Scierie. Ernest Meyer, à Vallamand, scierie, commerce de bois (FOSC du 9. 10. 1958, p. 2703). Cette raison est radiée par suite de reprise des actifs et des passifs par la société en nom collectif «Meyer Frères», à Vallamand.

9 août 1972. Scierie, etc. Meyer Frères, à Vallamand. Fernand Meyer, de Courlevon, à Vallamand, et Walter Meyer, de Courlevon, à Vallamand, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1972 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de l'entreprise «Ernest Meyer», à Vallamand, radiée. Scierie, commerce de bois.

Bureau de Cossonay

10 août 1972. Acepsa Analyses, Conseils et Production SA, à Bettens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1972. But: l'exploitation d'un laboratoire de chimie, de microbiologie et d'analyse médicale et d'un service de conseils et expertises, la participation sous toutes ses formes à des entreprises ou sociétés analogues ou similaires, — elle pourra en outre faire toutes opérations commerciales ou industrielles, tant mobilières qu'immobilières. Capital: fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publication: FOSC. Administration: Conseil d'un ou de plusieurs membres. Hubert Barde, de Genève, à Romanel-sur-Lausanne, président; Gabriel Riva, de Torricella TI, à Bettens, secrétaire; Claude Gessler, de Bâle, à Chavornay, administrateur et directeur. Signature: collective à deux des administrateurs entre eux. Domicile: dans les locaux, en Bocherens, à Bettens, chez Gabriel Riva, secrétaire.

Bureau de Cully

9 août 1972. Participations. Minro S.A., à Lutry. Nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts du 9 août 1972. But: Achat, vente et gestion de toutes participations à toutes entreprises commerciales, financières, maritimes, industrielles et immobilières. Toutes opérations dans le sens d'une société holding. Capital: fr. 990 000, entièrement libéré, divisé en 990 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. Georges André, de St-Cergue, à Lutry, président; Roland Elwert, de Lausanne, à Buenos Aires (Argentine), secrétaire; Pierre Recorden, de Ste-Croix, à Lausanne, membre. Signature individuelle du président André, et signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse de la société: «Miroir du Lac», Corsy, La Conversion.

10 août 1972. Investissements. Es Plantaz AG, précédemment à Arlesheim BL, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1972, p. 1797). Siège social transféré à Puidoux VD. Nouvelle raison sociale: Es Plantaz S.A. Statuts modifiés le 5 août 1972. But: investissement de capitaux notamment par le moyen de l'acquisition et de la construction d'immeubles, de leur location et gestion, ainsi que de leur cession. Statuts originaux du 15 juin 1972. Capital: fr. 30 000, entièrement libéré, divisé en 30 actions au porteur de fr. 1000. Publications, convocations et communications aux actionnaires: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. Seul administrateur: Liliane Strasser, de Wangen sur l'Aare, à Arlesheim, avec signature individuelle. Domicile légal: Buffet de la gare, chez Jean Meyer. Bureau à Chexbres, chez le notaire Fernand Cornut.

Bureau de Lausanne

9 août 1972. Construction, génie civil. Bertola et Straub S.A., à Prilly, exploitation d'une entreprise générale de construction et de génie civil (FOSC du 9. 6. 1965, p. 1803). L'administrateur Charles Straub est nommé délégué; il continue à signer individuellement. Il reste directeur.

9 août 1972. Bas. Maison «Discobass» Jakob E. Hegetschweiler, à Lausanne. Titulaire: Jakob E. Hegetschweiler, d'Ottenbach, à Zurich. Commerce de bas. Rue Voltaire 6.

9 août 1972. Immeubles. S.I. Valérie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). S.I. Rocamadour S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). S.I. Vallauris S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). S.I. Lou Pescador S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). S.I. Résidence Trinidad, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). S.I. Résidence Quirinal, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). Date de la dissolution: 10 décembre 1971. La liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.

9 août 1972. Participations. Paritas S.A., à Lausanne, acquisition et vente sous toutes leurs formes de participations financières (FOSC du 13. 12. 1963, p. 3545). Date de la dissolution: 31 décembre 1971. La liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.

9 août 1972. Cédille S.A., à Lausanne, diffusion de tous livres, etc. (FOSC du 9. 9. 1971, p. 2217). Nouveaux administrateurs: William Gauthey, de Belmont-sur-Yverdon, à Lausanne, et Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, lesquels signent collectivement à deux.

9 août 1972. Brevets, etc. Nouvelle Lactissa S.A., à Lausanne, acquisition et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 12. 8. 1968, p. 1754). Les administrateurs Philippe Vuille et Werner Stern sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hubert Barde, de Genève, à Romanel-sur-Lausanne, et André Belet, de et au Mont-sur-Lausanne.

9 août 1972. Café et thé. W. Carrard, à Lausanne, commerce de cafés, thés et spécialités alimentaires à l'enseigne «Rôtisserie Carolines» (FOSC du 10. 5. 1967, p. 1590). Le titulaire est actuellement à Lausanne. Nouveau genre d'affaires: commerce de cafés et thés en gros. L'enseigne est supprimée. Nouvelle adresse: Rue Jean-Jacques Mercier 4.

9 août 1972. Briquets en gros. Maurice Banderet, à Lausanne, importation et commerce de briquets en gros (FOSC du 30. 3. 1971, p. 747). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 août 1972. Société d'agriculture de Cheseaux, à Cheseaux, société coopérative (FOSC du 10. 5. 1967, p. 1590). Le membre du conseil Michel Emery est démissionnaire; sa signature est radiée. Gérard Joyet (membre sans signature inscrit) de et à Cheseaux-sur-Lausanne est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

9 août 1972. Adrien Boley Ecole Minerva, à Lausanne, exploitation d'une école de secrétariat (FOSC du 8. 11. 1968, p. 2421). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Ecole Minerva s.a.r.l.», à Lausanne, ci-après inscrite.

9 août 1972. Ecole Minerva s.a.r.l., à Lausanne. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 7 août 1972. But: exploitation d'une école de secrétariat commercial et d'aides médicales. Apport: actif et passif de la raison individuelle «Adrien Boley Ecole Minerva» à Lausanne, radiée, selon bilan au 31 décembre 1971 et conventions du 7 août 1972: actif: fr. 28 946.44, passif: fr. 23 381.80, actif net: fr. 5564.64, dont fr. 5000 imputés sur le capital, et une créance de fr. 5000 également imputée sur le capital. Capital: fr. 20 000. Associés: Adrien Boley et Marguerite Boley, tous deux de Pampigny, à Lutry, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC. Les deux associés sont nommés gérants avec signature individuelle. Adresse: Rue du Petit-Chêne 22.

10 août 1972. Immeubles. S.I. La Tuile Ba, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1969, p. 561). Date de la dissolution: 30 décembre 1971. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 août 1972. Garage Belmont S.A., à Belmont-sur-Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 23. 5. 1967, p. 1751). Date de la dissolution: 26 mai 1972. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 août 1972. Cosmétiques. «SAM» S. Dunkel, à Renens. Titulaire: Samuel Dunkel, de Merishausen SH, à Renens. Fabrication et commerce de produits d'entretien du bois et de cosmétiques. Chemin de Rionza 3.

10 août 1972. Société fiduciaire Fidusa société anonyme, à Lausanne (FOSC du 13. 1. 1972, p. 103). La procuration de Maurice Borloz est éteinte. Jules Caroz (inscrit) n'est plus président, mais reste administrateur; il continue à signer collectivement à deux. Raymond Archimi (inscrit) actuellement à Sion est nommé président; il signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 août 1972. Hôtel. Carlton S.A., à Lausanne, exploitation de l'hôtel «Carlton's Hôtel» (FOSC du 17. 12. 1963, p. 3578). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

10 août 1972. Tabacs, journaux. Mme Nesi, à Lausanne. Titulaire: Madeleine Nesi, de Vacallo TI, à Crissier, épouse autorisée de Adolphe. Commerce de tabacs et journaux. Rue du Petit-Chêne 9 bis.

10 août 1972. Saefi - Société anonyme de contrôle financier, à Lausanne (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2340). La procuration de Charles Bonvin est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Gaston Perrin, de Payerne, à Lausanne.

Bureau d'Orbe

9 août 1972. Hôtel. Trudi Siegrist, à Orbe. Le chef de la maison est Trudi fille de Samuel Siegrist, de La Chaux-de-Fonds, à Orbe. Genre de commerce: exploitation de l'Hôtel du Cheval Blanc.

Bureau de Payerne

10 août 1972. Au Pérou S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC du 17. 2. 1969, p. 372). Immeubles. L'administrateur Adolf Lüthi-Nabholz est décédé; sa signature est radiée. Susanne Helene Zbären-Lüthi de La Lenk, à Lucerne, est administratrice unique avec signature individuelle.

Bureau de Rolle

10 août 1972. Fleuriste. François Bernay, à Rolle. Le chef de la maison est François Bernay, de l'Abbaye, à Bursinel. Exploitation d'un commerce de fleurs à l'enseigne de «Eliane Fleurs». Passage Vuillermet 1, à Rolle.

Bureau de Vevey

9 août 1972. Tissus, etc. Jean-Claude Barras, à St-Légier-la-Chiésaz (FOSC du 18. 2. 1972, p. 424), tissus et objets d'ornement. La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 août 1972. Jatro Chimie Madame Frey, à La Tour-de-Peilz, laboratoire de chimie (FOSC du 10. 6. 1963, p. 1700). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 août 1972. Société pour l'exportation des Produits Nestlé S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 12. 1. 1972, p. 89). Wilhelmus Antonius Maria Muetsaerts, des Pays-Bas, à Montreux, est nommé administrateur avec signature individuelle. L'administrateur Arthur Fürer est président. L'administrateur et directeur Alfred Stucki est délégué, il n'est plus directeur. Les pouvoirs individuels de ces deux derniers sont modifiés en ce sens. L'administrateur Joseph Rivollet, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Claude Desmont, de France, à Lutry, et Peter Hartwell, de Grande-Bretagne, à La Tour-de-Peilz, sont sous-directeurs signant collectivement à deux.

9 août 1972. Ecole d'hôtesse de Montreux, Mme F. Boetschi, à Montreux. Chef de la maison: Françoise Boetschi, née Liebard, de Schönholzerswil et Buhwil TG, à Prilly, épouse autorisée de Hans Boetschi. Enseignement pour les hôtesse dans le domaine touristique, hôtelier, et formation pour hôtesse de congrès, d'excursions et d'accueil. Grand'Rue, Montreux-Palace.

10 août 1972. Marchandises diverses. Index S.A., à Vevey (FOSC du 17. 11. 1970, p. 2619), marchandises de toute nature. La raison est radiée par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 20. 7. 1972, p. 1926).

Bureau d'Yverdon

Rectification. A. Duronio S.A., à Yverdon (FOSC du 27. 7. 1972, p. 2001). L'administrateur se nomme Pierre Cevey et non Ceney.

Wallis - Valais - Vallesse Bureau Brig

9. August 1972. Rudolf Bärcher AG, Mineralwasser, in Brig. Vertrieb von Mineralwasser und anderen alkoholfreien Getränken; Kauf und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1967). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Max Bärcher, Präsident, und Max Gisin, Vizepräsident und Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Moritz Steiner, von Ried-Brig, in Brig, ist als Präsident in den Verwaltungsrat und als Geschäftsführer der Gesellschaft gewählt worden; er führt Einzelunterschriften. Rechtsdomizil: Moritz Steiner, Victoriastrasse 9. Geschäftsadresse: Bundesrat Escher-Strasse, in Glis.

9. August 1972. Wirtschaft zum Eidgenossen, Imo Leitzinger-Imstef, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Imo Leitzinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Brig. Wirtschaft. Geschäftsadresse: Schulhausstrasse.

9. August 1972. Schwestern Wyssen, Schuhwaren, in Brig. Kollektivgesellschaft, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1940). Infolge Todes einer Gesellschafterin hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

9. August 1972. Holzhandel, Sägerei. Alois Allenbach, in Glis, Holzhandel, Transporte, Sägerei (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1966). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

9. August 1972. Hotel-Restaurant Bellevue, Ernst Lauber, in Täsch. Inhaber dieser Firma ist Ernst Lauber, von und in Täsch. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. Geschäftsadresse: Talstrasse.

Bureau de St-Maurice

9 août 1972. Droguerie. Gabrielle Sarbach, à Bagnes, droguerie (FOSC du 20. 1. 1970, p. 138). Radiation par suite de cessation d'exploitation.

9 août 1972. Immeubles, etc. Afr-Sud SA, à Monthey, usines d'éléments de construction, etc. (FOSC du 24. 4. 1969, p. 915). Par acte authentique du 27 juillet 1972 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts. Nouveau but: achat, vente, construction, gérance d'immeubles ou droits immobiliers, notamment gérance et administration du complexe d'usine dont elle est propriétaire.

10 août 1972. Chaussures. René Perriard, à Martigny. Titulaire: René Perriard, de Noréaz FR, à Martigny. Commerce de chaussures. Avenue de la gare 22.

10 août 1972. Amédée Saudan et fils, vins, Martigny-Croix, à Martigny-Combe, société en nom collectif (FOSC du 6. 4. 1966, p. 1129). Amédée Saudan est décédé; la société continue entre les associés Gaston, Hervé et Yvon Saudan qui continuent de signer collectivement à deux sous la raison sociale nouvelle Les Fils d'Amédée Saudan.

10 août 1972. Fiduciaire. Jean Philippoz, à Leytron. Le titulaire est Jean Philippoz, de et à Leytron. Bureau fiduciaire, comptabilités, bouclements, organisation, fiscalité, gérance d'immeubles et de fortunes, assurances, et toutes opérations financières et transactions s'y rapportant.

10 août 1972. Boucherie. Jean-Albert Rossier, à Leytron. Titulaire: Jean-Albert Rossier, de et à Leytron. Boucherie-charcuterie.

Bureau de Sion

9 août 1972. Café-Restaurant Le Postillon Noës S.A., à Noës, commune de Granges. Suivant acte authentique et statuts du 24 juillet 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'aménagement d'un café-restaurant et sa location. La société achètera un appartement et des locaux commerciaux dans l'immeuble de la S.I. Les Vergers, à Noës-Granges, pour le prix de fr. 373 000 payable en espèces. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de Charles Epiney, d'Ayer, à Noës-Granges, président; Roger Solioz, de Nax, à Grône, secrétaire; Paul Jenelten, d'Ergiswil, à Sion, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Domicile légal et bureaux: c/o Charles Epiney, à Noës.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 août 1972. Paul Brahier Garage de la Gare de Corcelles-Peseux, à Auvier, exploitation d'un garage et d'une station-service (FOSC du 8. 11. 1967, N° 262, p. 3694). La raison est radiée par suite remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 août 1972. Communauté Israélite de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, association (FOSC du 5. 10. 1966, N° 233). Par suite de démission, Jean Hirsch n'est plus secrétaire du bureau du comité; sa signature est radiée. Pour le remplacer, a été nommé, Gérard Julien Bloch, de et à La Chaux-de-Fonds. Il signe collectivement à deux avec le président ou le trésorier.

9 août 1972. Brevets, etc. Bamed S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets relatifs à un bracelet médical, y compris la fabrication et la vente de bracelets, boîtes et tous articles pour l'habillement de la montre (FOSC du 14. 7. 1970, N° 161, p. 1610). Michèle-Renée Clémence, de Muriaux, à La Chaux-de-Fonds; Willy-Charles Badertscher, de Lauperswil, au Locle, et Germain-Paul-Joseph Petermann, des Breuleux, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés fondateurs de pouvoir avec signature collective à deux.

10 août 1972. Restaurant.

Lysexploit S.A., à La Chaux-de-Fonds, location, aménagement, exploitation, gérance et éventuellement vente d'un restaurant et d'un hôtel à l'enseigne de la Fleur de Lys (FOSC du 19. 8. 1971, N° 192, p. 2057). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 août 1972, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Richard Clément, d'Epandes FR, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec Pierre Givel, président, ou Armand Ducret, secrétaire (inscrits).

10 août 1972. Immeubles.
Prosperitas S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 7. 8. 1970, N° 182, p. 1798). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 janvier 1972, la société a modifié ses statuts sur les deux points suivants: le but a été modifié et est désormais: l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles, notamment de bâtiments industriels, afin de favoriser le développement et l'implantation d'industries à La Chaux-de-Fonds. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

Bureau du Locle

9 août 1972. Couverture de bâtiments, installation sanitaires, etc.
R.E. Sommer, au Locle, entreprise de couverture de bâtiment, de ferblanterie et d'installations sanitaires (FOSC du 24. 10. 1945, N° 249, p. 2597). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 août 1972. Couverture de bâtiment, installation sanitaires, etc.
J.L. Prétôt, au Locle. Le chef de la maison est Jean-Louis Prétôt, du Noirmont au Locle. Entreprise de couverture de bâtiment, de ferblanterie et d'installations sanitaires. Rue des Envers 60.

9 août 1972. Cycles, motos, etc.
P. Mojon, au Locle. Commerce de cycles, motos et accessoires (FOSC du 15. 2. 1960, N° 37, p. 532). La raison est modifiée en celle de Mojon-sports. Le but est désormais: commerce de cycles, motos et articles de sport. Nouvelle adresse de la maison, rue des Envers 57.

Genf - Genève - Ginevra

8 août 1972. Blanchisserie.
Irena Haddad, à Genève, blanchisserie (FOSC du 6. 10. 1969, p. 2296). La maison n'exploite plus la blanchisserie à l'enseigne «Blanchisserie du Quai». L'inscription n'étant plus obligatoire (art. 54 ORC), est radiée à la demande de l'intéressée.

8 août 1972. Perruques et postiches, etc.
Michel Antille, à Genève. Chef de la maison: Michel Antille, de Sierre, à Genève. Commerce de perruques et de postiches à l'enseigne «Michels». 19, rue du Cendrier. La maison exploite en outre un salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Coiffure Michels», 6, place Chevelu.

8 août 1972. Remises de commerces, etc.
Félix Charrot, à Genève, remises de commerces, etc. (FOSC du 7. 11. 1962, p. 3207). Nouvelle adresse: 55, rue de Vermont.

8 août 1972. Bijouterie etc.
José Escuriola, à Genève. Importation et commerce de bijouterie et d'articles de diverses natures. 141, rue de Lausanne.

8 août 1972. Opérations financières, etc.
Revalor SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 3. 2. 1970, p. 258). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 27 juin 1972).

8 août 1972.
Société Immobilière Athénée Florissant, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1966, p. 2310). Pierre Schneider n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972.
Société Immobilière de l'Avenue du Mail, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972. Immeubles.
SI Ernest-Pictet S., à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972.
Société Immobilière Rue Henri Veyrassat N° 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1968, p. 1583). Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972.
Société Immobilière Villa, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 11. 1958, p. 2998). Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972. Participations.
Fimholts SA, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2560). Statuts modifiés le 28 juin 1972 sur les points non soumis à l'inscription. Charles Duruz et Arthur Randin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Fridolin Michel, nommé président; Charles Jörg, nommé secrétaire, et Jean-Pierre Viret, lesquels signent collectivement à deux. La procuration de Charles Jörg est radiée.

8 août 1972.
Société Immobilière Vermont L., à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 7. 1960, p. 2107). Emmy Haller n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Georges Giacobino, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, rue Michel-Chauvet, chez Georges Giacobino.

9 août 1972.
«Air-Montage» Kurt Hugener, à Genève. Chef de la maison: Kurt Hugener, de Unterägeri ZG, à Genève. Entreprise de montage dans le domaine de la ventilation et de la climatisation. 9, avenue de Luserna.

9 août 1972. Ventilation.
«HB» Hugener & Baillifard, à Genève, entreprise de montage dans le domaine de la ventilation, etc., société en nom collectif (FOSC du 27. 10. 1971, p. 2616). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 août 1972. Ventilation.
Jérôme Baillifard, à Genève. Chef de la maison: Jérôme Baillifard, de Bagnes VS, à Genève. Entreprise de montage dans le domaine de la ventilation et de la climatisation. 18, rue du Valais.

9 août 1972.
«Nova Publicité» Jean-Marc Deferne, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Marc Deferne, de Jussy, à Carouge. Agence de publicité. 27, rue de la Fontenette.

9 août 1972. Boulangerie.
Raymond Jorand, à Genève. Chef de la maison: Raymond Jorand, de Bottens VD, au Grand-Saconnex. Boulangerie-pâtisserie-confiserie. 5, rue du Beulet.

9 août 1972. Café-restaurant.

Hélène Maradan, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Hélène Maradan, de Chamossion VS, à Collonge-Bellerive. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Collonge». 83, route d'Hermance.

9 août 1972. Charcuterie.

F. Veyrat, à Genève, charcuterie (FOSC du 14. 10. 1963, p. 2912). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1972. Objets chimiques.

Chimlatex SA, à Genève, fabrication et vente d'objets chimiques, etc. (FOSC du 29. 12. 1969, p. 2972). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 7 août 1972).

9 août 1972. Bijoux.

Michel SA, à Genève, tous produits industriels, bijoux, etc. (FOSC du 21. 8. 1968, p. 1818). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 7 août 1972).

9 août 1972.

Société Immobilière l'Anturium, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1964, p. 538). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière l'Anturium, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Albert Cevey, actuellement domicilié à Genève, avec signature individuelle.

9 août 1972. Tous produits.

Canadas et Cie SA, à Genève, importation, exportation et vente de tous produits, etc. (FOSC du 13. 12. 1971, p. 2995). François Schneeberger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 août 1972. Vinaigres.

L. Chirat SA, à Carouge, fabrication et commerce de vinaigre, etc. (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735). Hans-Heinrich Oswald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Wäckerle, de Zurich, à Fällanden ZH, est membre du conseil d'administration, et délégué; il signe collectivement à deux. Hans-Rudolf Reeb, de Bâle, à Wettwil ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 août 1972.

Nouvelle Société Anonyme pour le Commerce des Bols, à Meyrin (FOSC du 26. 4. 1972, p. 1056). Pierre Bourquin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 août 1972.

Construction Contemporaine SA, à Genève (FOSC du 22. 1. 1970, p. 163). Jean Rogg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Pierre Magnin a été nommé secrétaire; il signe désormais individuellement.

9 août 1972.

Société Immobilière rue de Cornavin 20, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4151). Henry Brolliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Chopard, de Sonvilier BE, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

9 août 1972. Edition.

Michel Gaudiche SA, à Genève, publicité, édition, etc. (FOSC du 2. 8. 1972, p. 2047). Les administrateurs Eric Strickler et Michel de Gorski signent désormais individuellement.

9 août 1972. Participations.

Gem SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). Roger Panachaud, Georges Gay et Camille Binzegger (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Beyersdorf, de La Chaux-de-Fonds NE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 13, avenue Eugène-Pittard, chez Pierre Beyersdorf.

9 août 1972. Voyages.

Holiday Maker SA, à Genève, voyages, séjours, etc. (FOSC du 21. 12. 1971, p. 3067). Statuts modifiés le 31 juillet 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

9 août 1972.

Interleasing immobilier SA, à Genève (FOSC du 27. 6. 1972, p. 1692). Statuts modifiés le 1^{er} août 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

9 août 1972.

Lendi Hôtels SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). Capital porté de fr. 1 000 000 à 2 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 21 juillet 1972.

9 août 1972.

Société Immobilière Maison Royale, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1965, p. 380). Robert Habib et Edith Wirz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Charles Mesritz, jusqu'ici président du conseil d'administration, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

9 août 1972.

Société Immobilière Rue Mannoire no 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1964, p. 828). Roger Bedolla n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre-Yves Martin, de Sainte-Croix VD, à Genève, président, et Jean-Edouard-Alfred Kramer, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

9 août 1972.

Société de construction de l'Oeillet rouge, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 12. 9. 1952, p. 2271). Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

9 août 1972.

Productions Varinac SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 août 1972. But: Production, organisation et exploitation de tous spectacles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Raisin, de et à Genève, président, et Jean-Paul Zuber, de Sion VS, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 23, quai des Bergues, chez Pierre Raisin, avocat.

9 août 1972. Tous produits.

Op-Design SA, à Genève (FOSC du 16. 2. 1972, p. 404). Nouvelle raison de commerce: Cimo SA. But modifié: achat, vente et représentation de tous produits, de même que toutes transactions de commerciales: achat, vente, construction et exploitation de tous biens immobiliers. Statuts modifiés le 31 juillet 1972. Michèle Sonthonnaz n'est plus administratrice. Gérard Neuffer, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

9 août 1972.

Prima-Consell SA, à Genève, services en matière de relations publiques, etc. (FOSC du 27. 1. 1972, p. 239). Les pouvoirs d'Olga Vargha sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Edward-Anthony Gobits, des Pays-Bas, à Genève, directeur.

9 août 1972.

Société Immobilière Rousseau-Les Charmettes, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 11. 1960, p. 3295). Adrien Rochat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Chopard, de Sonvilier BE, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 6000.- Eigentümerschuldbrief vom 3. November 1947, Belege Serie I Nr. 7300, lastend auf Zimmerwald-Grundbuchblatt Nr. 580 der Maria Regina Wiedmer, Terrassenweg 12, 3012 Bern.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (836¹)

3123 Belp, den 16. August 1972

Der Gerichtspräsident
von Seftigen;
Kuster

La pretura di Lugano-Distretto, richiamato il decreto odierno, richiamati gli art. 870 CCS, 981 e segg. CO e 2 LAC, diffida, lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di Fr. 40 000.- emessa il 25 novembre 1966 dall'ufficio dei registri di Lugano, iscritta al doc. 15472, gravante in III rango la part. 750 del comune d'Origgio, andata smarrita a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione sotto comminatoria di ammortamento. (835¹)

6900 Lugano, il 9 agosto 1972

Per la pretura Lugano-Distretto
il segretario assessore:
Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald vom 17. August 1972 wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 26. November 1927, Beleg P/2317 von Fr. 22 500.- lastend auf Grundstück Nr. 239 von Huttwil, bisher im Eigentum von Otto Greub, Schmiedemeister, Luzernstrasse, Huttwil, nunmehr abgetreten an Heinz Greub, Schmiedemeister, Luzernstrasse, Huttwil, im 2. Rang, zu Gunsten des Otto Greub. (839)

3456 Trachselwald, den 18. August 1972

Der Gerichtspräsident:
Blumenstein

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die Schleppekähne Exotica, Reg. Nr. 904, Alban (ex Saanredam), Reg. Nr. 905 und Atlantica, Reg. Nr. 906, Eigentümerin: Armator Reederei AG, in Basel, sind in das Schiffsregister aufgenommen worden. (A428)

4000 Basel, den 8. August 1972

Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Frau Trudi Bischof, Bernina-Nähmaschinen, Enggasse 14, Altstätten, wurde wegen der Aufgabe des Detailgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 30. Oktober 1977 verboten. (A429)

9001 St. Gallen, den 17. August 1972

Kantonales Patentamt

Joh. Weibel in Liquidation, Aktiengesellschaft Mechanische Ziegelei, Eschlikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich und begründet zuhanden der Liquidatoren an die Johann Weibel AG i. L., 8360 Eschlikon, anzumelden. (A 427¹)

8360 Eschlikon TG, den 17. August 1972

Joh. Weibel AG in Liquidation
Der Präsident:
Hans Weibel
Der Vizepräsident:
Konrad Weibel

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

259313. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142560. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1972 an.

Nahrungsmittel, Schokoladen, Konfekt, Wasch- und Putzmittel.
(Int. Kl. 3, 29, 30, 31)



259314. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142561. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1972 an.

Nahrungsmittel mit Ausnahme von Kakao, Schokolade und Konfise-
riewaren; Wasch- und Putzmittel mit Ausnahme von Bodenwische.
(Int. Kl. 3, 29, 30, 31)



259315. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142780. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1972 an.

Nahrungsmittel, Kaffee-Surrogate und Kaffee. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Columbar

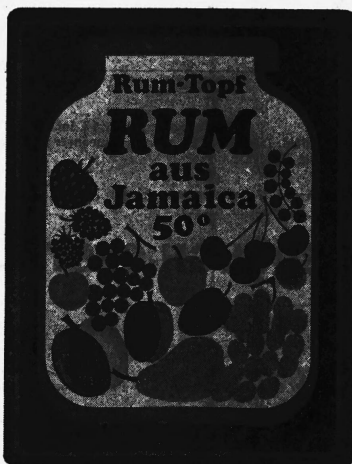
259316. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1972, 15 Uhr.
Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», Marktgasse 7/9,
Zürich 1. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke
Nr. 142116. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 9. April 1972 an.

Bäckerei- und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)



259317. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1972, 16 Uhr.
Jenni & Co. AG, Seilerstrasse 27, Bern. — Handel.

Rum aus Jamaika. (Int. Kl. 33)



Die Marke wird rot, grün, gelb, orange, braun, schwarz und golden
ausgeführt.

259318. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1972, 18 Uhr.
Borax Consolidated Limited, Borax House, Carlisle Place, Lon-
don S.W.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneue-
rung der Marke Nr. 144088. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 20. Juni 1972 an.

Borhaltige, nichtoxidierende chemische Produkte für industrielle
Zwecke. (Int. Kl. 1)

NeoBOR

259319. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1972, 17 Uhr.
Leonard Sheraton Limited, 58/59, Margaret Street, Lon-
don W1N 8 PE (Grossbritannien) und Richmond House, 12/13, Rich-
mond Buildings, Dean Street, London W.1 (Grossbritannien). —
Fabrikation und Handel.

Damen- und Mädchen-Oberbekleidungsstücke, einschliesslich Klei-
der, Mäntel, wasserdichte Bekleidungsstücke, Hemden, Jacken,
Kostüme, Westen, Shorts, Röcke, Hosen, gestrickte Bekleidungs-
stücke und Bekleidungsstücke aus gestrickten Materialien; Blusen;
Unterbekleidungsstücke, einschliesslich Hosen, Büstenhalter; Haus-
kleider, Nachthemden, Négligés; Badekleider, Strandkleider und Tri-
kots; Strümpfe und Socken. (Int. Kl. 25)

STIRLING
COOPERSHERATON

259320. Date de dépôt: 21 avril 1972, 20 h.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Berne. —
Fabrikation et commerce.

Chocolat et confiserie au chocolat fourré truffes. (Cl. int. 30)

bonjour TRUFFES

259321. Hinterlegungsdatum: 20. April 1972, 11 Uhr.
Walther Büsser, Unterstrasse 28, St. Gallen. — Handel.

Elektronisch-chemische Luftreinigungsapparate (Luftfilter).
(Int. Kl. 11)



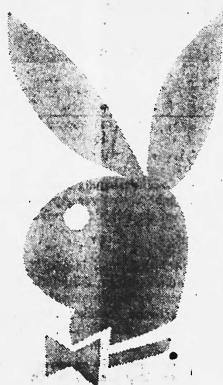
259322. Hinterlegungsdatum: 14. April 1972, 19 Uhr.
W. & R. Balston Limited, Springfield Mill, Maldstone (Kent, Gross-
britannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänder-
ter Warenangabe der Marke Nr. 216088. Die Schutzfrist aus der Er-
neuerung läuft vom 14. April 1972 an.

Chemische Produkte für wissenschaftliche und industrielle Zwecke,
Papier aus Zellulosefasern, organischen oder anorganischen Fasern,
einschliesslich Papiere, welche mit Chemikalien behandelt sind oder
solche enthalten, Ionen austauschende Materialien, Adsorbentien für
den Gebrauch beim Filtrieren, Separieren oder Analysieren, Reagens-
papiere für physikalischen oder chemischen Gebrauch, für klinische
Analysen, Proben und Gasuntersuchungen, Papiere für anderen
Laborgebrauch, wie zur Absorption, Linsenreinigung und zu Schutz-
zwecken. Papier und Karton zum Zeichnen, zum Malen mit Wasser-
farben, für Druckereizwecke und für Buchhaltungen; chromatogra-
phische Glasröhren. (Int. Kl. 1, 9, 16)



259323. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 17 Uhr.
Playboy Enterprises, Inc., 919 North Michigan Avenue, Chicago
(Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Tonbänder und Tonkassetten; Musiknoten.
(Int. Kl. 9, 16)



259324. Date de dépôt: 20 avril 1972, 16 h.
Aveling-Barford Limited, Invicta Works, Houghton Road, Grant-
ham (Lincolnshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Concasseurs de pierres et cribles, par exemple vibrants, notamment
pour carrières et gravières; mélangeurs et malaxeurs, notamment
rotatifs; appareils de levage, notamment monte-charges à benne et à
godets; dispositifs d'emmagasinage, notamment trémies, par exemple
vibrantes; sècheurs rotatifs et dispositifs de chauffage, notamment à
au goudron et au bitume; moteurs électriques, notamment moteurs
action discontinue pour installations de macadamisation à l'asphalte,
au goudron et au bitume; moteurs électriques, notamment moteurs
vibreurs; alimentateurs, notamment de grilles de cribles et vibrants;
dispositif à percussion pour engendrer des vibrations; plateaux, rou-
leaux et balanciers de compactage ainsi que transporteurs, notamment
vibrants, et appareils de manutention mécanique destinés plus parti-
culièrement au traitement et à la manutention de scories, de sable, de
gravier, de pierres concassées, de charbon et de produits chimiques.
(Cl. int. 7, 9, 11, 12)



259325. Hinterlegungsdatum: 24. April 1972, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center,
St. Paul (Minnesota, USA). — Fabrikation und Handel.

Magnetbänder. (Int. Kl. 9)



259326. Date de dépôt: 25 avril 1972, 19 h.
Condor S.A., Courfaivre (Berne). — Fabrication. — Renouvellement
avec modification de l'indication des produits de la marque
N° 142347. Le délai de protection résultant du renouvellement court
depuis le 25 avril 1972.

Produits d'origine suisse, à savoir véhicules de tous genres et leurs
parties, y compris les moteurs, moteurs fixes et moteurs industriels.
(Cl. int. 7, 12)



259327. Hinterlegungsdatum: 20. April 1972, 18 Uhr.
Aktieselskabet J. Hansen, Pauls Plads 12, Aarhus (Dänemark). —
Fabrikation und Handel.

Käse und Käsezubereitungen. (Int. Kl. 29)



259328. Hinterlegungsdatum: 27. April 1972, 17 Uhr.
The United Piece Dye Works, Hightstown (New Jersey, USA). —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140522. Sitz
verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November
1971 an.

Aus Kunstseide, Wolle, Baumwolle, Nylon oder einer Mischung der-
selben hergestellte Gewebe am Stück; Leinengewebe am Stück.
(Int. Kl. 24)

DURASEC*

259329. Date de dépôt: 3 mai 1972, 11 h.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Bâle. — Fabrication et commerce.

Plats cuisinés, préparations culinaires et alimentaires, produits laitiers, produits de confiserie et de chocolaterie, articles de pâtisserie, desserts, poudings, glaces comestibles, sauces, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques, tous ces produits à base de ou contenant des fruits. (Cl. int. 29, 30, 32)

TOM FRUIT

259330. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1972, 8 Uhr.
KIS-Metallbau AG, Hauptstrasse 43, Unterkulm (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Sonnenstoren, Lamellenstoren, Rollläden mit Sonnenwächter; Baumaterialien aus Metall, insbesondere für Garagen-, Fall- und Schiebetore. (Int. Kl. 6, 19, 24)



259331. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1972, 7 Uhr.
The South Sea Bubble Limited, 104/105, Newgate Street, London E.C. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

The South Sea Bubble Ltd



259332. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1972, 17 Uhr.
David Kahn, Inc., Deer Lake (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 140215. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1971 an.

Füllfederhalter, mit Federn und Kugelspitzen, Bleistifte (einschliesslich mechanische), Feder- und Bleistiftgarnituren, Federn, Schreib- und Bürogeräte, -material und -maschinen; Textilwaren, Toilettenge-
 räte, Nagellack, Messerschmiedewaren, Uhren und Uhrenbestandteile, Bijouterie- und Raucherartikel. (Int. Kl. 3, 8, 9, 14, 16, 18, 21 bis 27, 34)

WEAVER

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5762.

259333. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1972, 18 Uhr.
Georges Duery, Funkerstrasse 23, Bern. — Fabrikation und Handel.

Oberbekleidung und Strickwaren für Damen und Herren. (Int. Kl. 25)

Magy SELECTION

259334. Date de dépôt: 23 mai 1972, 8 h.
Gétyz, Romang, Ecoffey S.A., 21, rue des Terreaux, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Eléments modulaires pour plafonds et parois intérieures. (Cl. int. 19)

BATYP

259335. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 18 Uhr.
Gulf Oil Canada Limited, 1 Place Ville-Marie, Montreal (Quebec, Kanada). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 142582 von Shawinigan Chemicals Limited, Montreal (Quebec, Kanada). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1972 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Farben, Lacke, Konservierungsmittel, Putz-, Polier- und Schleifmittel, Seifen, Parfümerien, kosmetische Mittel, technische Öle und Fette, Brennstoffe, pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Schädlings- und Unkrautbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)



259336. Date de dépôt: 29 mai 1972, 20 h.
«Cadox» Cl. Girardet, 6-8, avenue de Chailly, Lausanne (Vaud). — Commerce.

Dégelques à sec. (Cl. int. 16)

CADOSEC



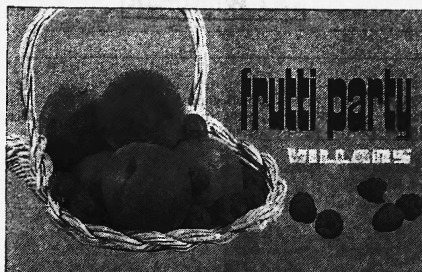
259337. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1972, 18 Uhr.
Villars Holding S.A., Freiburg. — Fabrikation und Handel.

Früchte und Nüsse enthaltende weisse Schokoladeerzeugnisse. (Int. Kl. 30)



259338. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1972, 18 Uhr.
Villars Holding S.A., Freiburg. — Fabrikation und Handel.

Schokoladeerzeugnisse mit Früchte-Fondant-Cremefüllung. (Int. Kl. 30)



259339. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 17 Uhr.
Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», 4, boulevard de Pérolles, Freiburg. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

PRIMEX

259340. Hinterlegungsdatum: 20. April 1972, 17 Uhr.
 Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 21. Oktober 1971.
Svenska radioaktiebologiet, Alströmergatan 14, Stockholm 12 (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Apparate und Ausrüstung zur Bildwiedergabe von vorzugsweise medizinischen Daten, in Form von auf Bildschirmen oder Tafeln erscheinenden Text- oder Zifferkombinationen, wie auch von graphischen Darstellungen. (Int. Kl. 9)

MEMOVISION

259341. Hinterlegungsdatum: 25. April 1972, 15 Uhr.
«Hi-Fi Electronic», Georg Brüne, Idastrasse 3, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

HI-FI-EXPRESS

259342. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1972, 13 Uhr.
«Hi-Fi Electronic», Georg Brüne, Idastrasse 3, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Fernsehtonempfinger. (Int. Kl. 9)

ALPHA TV-SOUND-MONITOR

259343. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.
Paul G. Garrity, 247 Ocean Drive West, Stamford (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Beleuchtungsanlagen, insbesondere Taschenlampen, Blitzlampen, Leuchtstäbe und Blinklichter; Zigarren-, Zigaretten- und Pfeifenanzünder (nicht elektrische). (Int. Kl. 9, 11, 34)

DISPOZ-A-LITE

259344. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 18 Uhr.
Aktiebolaget H. Granlund & Co., Kungälv 90, Kungälv (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge und -instrumente, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Hieb- und Stichwaffen. (Int. Kl. 8)

GRANLUND

259345. Date de dépôt: 1^{er} juin 1972, 11 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 20, chemin Creux, Blenne (Berne). — Fabrication.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

COMPUTIME

259346. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1972, 20 Uhr.
Jenny & Caribbean Uhren AG, Badmattstrasse 9, Lengnau bei Biel (Bern). — Fabrikation.

Uhren. (Int. Kl. 14)

NIGHTDIVE

259347. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1972, 17 Uhr.
Hobrough Limited, 1509 West 7th Avenue, Vancouver 9 (Kanada). — Fabrikation und Handel.

Luftbildaufnahmen für photogrammetrische Zwecke, Landkarten, geographische Karten. (Int. Kl. 16)

HOBROUGH-GESTALT

259348. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1972, 20 Uhr.
Rees, Pritchford & Co., Limited, Velos House, 80/82, Gray's Inn Road, London W.C. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfartikel (ausgenommen Farben und Lacke); Büroartikel und -apparate (ausgenommen Möbel und Drucksetzer). (Int. Kl. 9, 16)

VELOS

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Aktiven

Halbjahresbilanz per 30. Juni 1972

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro-Nationalbank und Postcheck-Guthaben		15 425 256.82	Bankenkreditoren auf Sicht		43 235 439.71
Coupons		208 239.03	Bankenkreditoren auf Zeit		14 819 059.30
Bankendebitoren auf Sicht		69 451 974.98	Verpflichtungen aus Reportgeschäften		77 416.50
Bankendebitoren auf Zeit		9 974 887.77	Kreditoren auf Sicht		84 395 817.28
Wechsel		250 000.—	Kreditoren auf Zeit		8 003 277.40
Reports		2 580 472.05	Checks und kurzfristige Dispositionen		132 907.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 742 771.02	Sonstige Passiven		12 293 823.57
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		54 713 530.62	Aktienkapital		10 000 000.—
— davon gegen hypothekarische Deckung	1 170 452.06		Gesetzliche Reserve		13 950 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		34 513 497.12	Freie Reserve		9 100 000.—
Syndikatsbeteiligungen		587 990.—	Gewinnvortrag aus 1971		632 923.67
Sonstige Aktiven		4 192 045.72			
		196 640 665.13			196 640 665.13
			Kautionen	13 756 727.—	

Keyser Ullmann SA, Genève

Actif

Bilan au 31 mars 1972
Après répartition (Assemblée générale du 27 juillet 1972)

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		3 152 228.96	Engagements en banque à vue		4 009 926.89
Avoirs en banque à vue		6 012 227.13	Engagements en banque à terme		25 649 609.45
Avoirs en banque à terme		1 883 541.28	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		4 671 333.86
Comptes courants débiteurs en blanc		45 225.79	Créances à terme		1 820 539.63
Comptes courants débiteurs gagés		24 204 949.23	Autres postes du passif		743 317.97
Avances et prêts à terme fixe en blanc		500 000.—	Capital-actions		10 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		838 791.96	Réserve légale		25 000.—
Titres et participations permanentes		7 153 069.80	Réserve spéciale		300 000.—
Autres postes de l'actif		3 586 218.48	Report du bénéfice		156 524.83
		47 376 252.63			47 376 252.63
Comptes fiduciaires	11 885 490.91		Comptes fiduciaires	11 885 490.91	
Avals et cautionnements	437 120.—		Avals et cautionnements	437 120.—	
Charges			Produits		
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		1 251 913.02	Solde reporté de l'exercice 1970/1971		87 821.57
Commissions		106 503.82	Intérêts créanciers		1 684 718.96
Organes de la banque et personnel		893 541.65	Commissions		1 246 415.68
Contributions aux institutions de prévoyance		29 821.70	Produit du portefeuille titres		476 139.24
Frais généraux et frais de bureau		554 196.28	Produit du portefeuille des titres		359 190.53
Impôts et taxes		133 997.35	Divers		27 883.91
Amortissements et provisions		435 371.24			
Solde reporté de l'exercice 1970/1971	87 821.57				
Bénéfice de l'exercice 1971/1972	389 003.26	476 824.83			
		3 882 169.89			3 882 169.89

Etat des titres et des participations au 31 mars 1972

	Fr.	Fr.
Placements suisses:		
Obligations		
— Corporations de droit public	182 563.—	
— Divers	576 606.—	759 169.—
Actions		40.55
Parts de fonds de placement		211 002.25
		970 211.80
Placements étrangers:		
Obligations		
— Corporations de droit public	583 763.60	
— Divers	1 560 702.65	2 144 466.25
Actions		3 961 253.20
Parts de fonds de placement		77 138.55
		6 182 858.—
		7 153 069.80

Banca Solari & Blum SA, Lugano

Attivo

Bilancio al 30 giugno 1972

Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, Banca nazionale, conto giro e conto chèques postali		10 453 480.01	Banche a vista		2 140 113.53
Cedole		49 538.50	Banche a termine		
Banche a vista		17 914 757.48	Creditore a vista		37 102 809.11
Banche a termine		388 356.35	Creditore a termine		11 223 397.75
Effetti		1 248 117.30	Libretti di deposito		8 365 464.14
Debitori non garantiti		2 447 203.39	Obbligazioni di cassa		880 000.—
Debitori garantiti		12 706 758.64	Assegni in circolazione		37 805.85
— di cui con garanzia ipotecaria	1 626 432.—		Altro passivo		1 682 614.20
Ipotecche		1 028 000.—	Capitale sociale		2 000 000.—
Titoli		20 454 351.01	Riserva ordinaria		400 000.—
Immobili		840 000.—	Riserva straordinaria		4 000 000.—
Altro attivo		336 130.95	Riporto utile esercizio precedente		34 489.05
		67 866 693.63			67 866 693.63
Debitori per garanzie prestate	1 198 492.90		Impegni per garanzie prestate	1 198 492.90	
Debitori per operazioni fiduciarie	27 739 191.55		Creditore per operazioni fiduciarie	27 739 191.55	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels
im Juli 1972

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des Aussenhandels im Juli 1972 – verglichen mit jenen des Vormonats und des Juli 1971 – bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passiv-	Ausfuhrwert
	in 1000	Mio Fr.	in 1000	Mio Fr.	sald	in % des
	Tonnen		Tonnen		Mio Fr.	Einfuhrw.
Juli						
1971 /	3 060,4	2 528,6	235,8	2 056,3	472,3	81,3
Juni						
1972 /	3 324,1	2 813,9	276,5	2 306,8	507,1	82,0
Juli						
1972 /	3 068,5	2 431,3	252,7	2 139,9	291,4	88,0
Jan.–						
Juli						
1971 /	18 320,5	17 239,2	1 629,2	13 455,6	3 783,6	78,1
Jan.–						
Juli						
1972 /	19 357,9	18 319,3	1 827,3	14 711,2	3 608,1	80,3

Einfuhr

Im Vergleich zum Juli 1971 ist die Einfuhr von Energieträgern (insgesamt 162,1 Mio Fr.) um 12,9%, die von Rohstoffen und Halbfabrikaten (937,3 Mio) um 6,2% sowie jene von Investitionsgütern (480,2 Mio) um 3,8% gesunken. Demgegenüber weisen die Bezüge von Konsumgütern (851,8 Mio Fr.) eine Erhöhung um 0,9% auf.

Einen Wertrückgang verzeichnen namentlich die Importe von nichtelektrischen Maschinen (– 26,7 Mio Fr.), Erdöl und Destillaten (– 21,7 Mio), Lebensmitteln (– 18,2 Mio), Personenautomobilen (– 16,3 Mio), Eisen und Stahl (– 13,5 Mio), Buntmetallen (– 9,4 Mio), Metallwaren, Pharmazeutika, Garnen, chemischen Grundstoffen für Landwirtschaft und Industrie. Ueber dem Vorjahreswert liegen dagegen die Zufuhren von Bekleidungs- und Wäsche (+ 11,0 Mio Fr.), Cars, Lastwagen und Spezialautomobilen (+ 9,2 Mio), Schuhen (+ 6,1 Mio Fr.), alkoholischen Getränken, Büchern, Zeitungen und Zeitschriften, optischen Geräten, Kunststoffen, Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie, Papier und Karton.

	Einfuhrwerte		
	Juli	Juni	Juli
	1971	1972	1972
	in Mio Fr.		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	369,5	427,2	346,8
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	45,1	49,4	39,0
Lebensmittel	237,1	262,6	218,9
Rohstoffe	18,8	25,3	14,6
Alkoholische Getränke	24,5	37,3	29,3
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	37,8	43,7	39,3
Energieträger	186,2	162,0	162,1
davon:			
Erdöl und Destillate	177,2	154,9	155,5
Textilien und Bekleidung	262,6	268,2	274,6
davon:			
Spinnstoffe	19,9	27,8	19,9
Garn	22,0	22,5	15,5
Gewebe	32,0	41,7	32,8
Bekleidung und Wäsche	117,1	98,1	128,1
Schuhe	27,6	27,4	33,7
Papier und Papierwaren	81,2	92,9	86,1
davon:			
Ausgangsstoffe	17,7	11,4	13,8
Papier und Karton	30,2	38,5	33,8
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	23,0	30,1	27,3
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	91,6	105,7	93,1
davon:			
Häute, Felle, Leder	23,7	27,0	24,9
Kautschuk	30,8	33,6	27,5
Kunststoffwaren	36,9	45,0	40,7
Chemikalien und verwandte Produkte	256,0	277,8	248,3
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	146,3	157,3	139,8
Pharmazeutika	31,9	33,0	24,9
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	60,6	70,4	62,8
Metalle und Metallwaren	316,5	326,1	284,6
davon:			
Eisen und Stahl	137,1	142,8	123,6
Nichteisenmetalle	58,4	55,0	49,0
Metallwaren	120,8	128,3	112,0
Maschinen	453,9	522,1	430,1
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	282,2	320,3	255,5
Elektrische Maschinen und Apparate	171,7	201,8	174,6
Fahrzeuge	239,4	312,9	238,1
davon:			
Personenautomobile	140,7	192,3	124,4
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	55,9	69,3	65,1
Luftfahrzeuge	15,0	14,3	8,5
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	117,0	154,5	123,5
davon:			
Optische Geräte	20,7	26,8	24,6
Feinmechanische Geräte	22,2	24,6	20,9
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	36,1	56,9	39,9
Bijouterie und Edelmetallwaren	23,8	27,7	24,2
Verschiedene übrige Waren	94,1	94,3	81,2
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	31,3	42,5	34,3

Ausfuhr

Die gegenüber der Vergleichsperiode 1971 festzustellende Ausfuhrerhöhung beruht auf dem Versand von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 828,8 Mio Fr.), der um 15,9% zugenommen hat. Der Export von Konsumgütern (603,2 Mio) ist konstant geblieben, während die Verkäufe von Investitionsgütern (705,3 Mio Fr.) um 4,2% zurückgegangen sind.

Die Auslandlieferungen der Metallindustrie sind um 7,3 Mio Fr. oder 0,7% gesunken, was auf den namhaft verminderten Export von nichtelektrischen Maschinen (– 31,0 Mio Fr.) zurückzuführen ist. Eine Erhöhung verzeichnen dagegen die Sendungen von elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 10,0 Mio), Uhren und Aluminium. Der Absatz der chemischen Industrie hat sich um 63,9 Mio Fr. oder 15,1% verstärkt. Dies beruht auf der vermehrten Ausfuhr von gewerblichen Chemikalien (+ 27,8 Mio), Pharmazeutika (+ 19,6 Mio) und Farbstoffen (+ 18,1 Mio Fr.). Die Verkäufe von Textilien und Bekleidung erreichen das Vorjahresergebnis nicht mehr (– 5,9 Mio Fr. oder 3,1%). Gesunken ist namentlich der Versand von Schuhen, Wirk- und Strickwaren, Baumwollgeweben sowie Chemiefasern und -garnen, während vor allem die Sendungen von Bekleidungs- und Konfektionswaren zugenommen haben. Beim Export von Nahrungs- und Genussmitteln ist eine Abnahme um 27,4 Mio Fr. oder 22,2% zu registrieren, wobei der grösste Rückgang auf die Ausfuhr von Tabakfabrikaten entfällt (– 13,2 Mio Fr.).

Auslandsabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Juli	Juni	Juli
	1971	1972	1972
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	1115,5	1194,7	1108,2
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	491,9	490,7	460,9
Elektrische Maschinen und Apparate	126,6	201,7	192,6
Optische und feinmechanische Geräte	66,5	76,4	65,3
Uhren	219,9	248,8	221,4
Aluminium	18,6	21,0	19,0
Chemische Industrie	424,4	516,0	488,3
davon:			
Farbstoffe usw.	103,1	144,1	121,2
Pharmazeutika	108,5	112,7	128,1
Kosmetika und Parfümerien	4,9	4,0	3,7
Chemikalien, andere	207,6	255,3	235,4
Textilien und Bekleidung	189,6	203,7	183,7
davon:			
Chemiefasern und -garn	41,2	53,9	40,2
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	22,4	26,5	23,0
Wollgarne	1,9	3,1	2,1
Wollgewebe	6,3	6,5	6,4
Baumwollgarne	7,1	10,1	7,9
Baumwollgewebe	19,5	20,8	18,4
Stickereien	12,6	11,5	12,2
Gefechte	1,2	1,4	1,2
Bodenbeläge	3,8	4,3	4,1
Wirk- und Strickwaren	19,8	17,1	18,2
Bekleidungs- und Konfektionswaren	16,0	17,9	17,4
Schuhe	15,9	8,4	12,3
Nahrungs- und Genussmittel	123,2	100,4	95,8
davon:			
Käse	27,7	27,5	26,3
Milchkonserven, Kindermehl	4,5	5,1	4,8
Schokolade	9,4	6,1	7,8
Suppen, Bouillon	6,3	5,4	5,2
Tabakfabrikate	45,1	29,8	31,9
Bücher, Zeitungen	17,0	21,8	17,7

Geographische Verteilung

Die Einfuhr aus der EWG hat sich gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat um 6,9 Mio Fr. oder 0,5% vermindert. Kleineren Bezügen aus der Bundesrepublik Deutschland (– 28,2 Mio Fr.), den Niederlanden und Italien stehen grössere Zufuhren aus Frankreich (+ 33,3 Mio) und Belgien-Luxemburg gegenüber. Unter dem Vorjahreswert liegen auch die Eindeckungen in der EFTA (– 20,0 Mio Fr. oder 4,2%). Gesunken sind insbesondere die Importe aus Schweden (– 20,3 Mio) und Grossbritannien (– 18,2 Mio), wogegen jene aus Österreich einen beachtlichen Anstieg aufweisen (+ 14,2 Mio Fr.). Von den übrigen europäischen Staaten haben die Sowjetunion und Spanien mehr Güter nach der Schweiz exportiert, während die Käufe in der Tschechoslowakei und Jugoslawien einen Rückgang verzeichnen. Die Einfuhr aus Uebersee hat um 70,8 Mio Fr. oder 15,9% abgenommen, wobei sich vor allem die Versorgung mit Waren aus den USA (– 33,2 Mio), Kanada (– 8,4 Mio), Argentinien, Brasilien und Australien reduziert hat. Demgegenüber registrieren die Bezüge aus Ostarabien eine nennenswerte Erhöhung (+ 11,0 Mio Fr.).

Im Vergleich zum Juli 1971 weist die Ausfuhr nach der EWG eine Zunahme um 36,4 Mio Fr. oder 4,8% auf, was in erster Linie auf vermehrte Lieferungen nach Frankreich (+ 24,6 Mio Fr.) und der Bundesrepublik Deutschland (+ 10,4 Mio) zurückzuführen ist. Die Versandausweitung nach der EFTA (+ 30,2 Mio Fr. oder 7,2%) beruht vornehmlich auf den Verkäufen nach Österreich (+ 13,6 Mio), Schweden, Dänemark und Grossbritannien. Der Export nach Portugal ist namhaft gesunken (– 7,2 Mio Fr.). Von den übrigen europäischen Staaten haben insbesondere Spanien (+ 7,9 Mio), die Sowjetunion und Jugoslawien die Eindeckungen in der Schweiz vergrössert. Um 10,9 Mio Fr. oder 1,6% zurückgegangen ist die Ausfuhr nach Uebersee, wobei nach den USA (– 16,6 Mio) und Südafrika merklich weniger Güter abgesetzt worden sind. Die Sendungen nach Japan (+ 12,3 Mio Fr.), Kanada, Brasilien und Ostarabien verzeichnen einen beachtlichen Zuwachs.

Der Einfuhrüberschuss im Handel mit der EWG ist innert Jahresfrist um 43,3 Mio Fr. oder 5,8% auf 707,4 Mio Fr. gesunken. Ein kleineres Passivum als im Vorjahr weist der Warenaustausch mit der Bundesrepublik Deutschland, Italien und den Niederlanden auf, während das Defizit mit Frankreich und Belgien-Luxemburg zugenommen hat. Der Güterverkehr mit der EFTA schliesst mit einem Passivsaldo von 10,5 Mio Fr., was gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat einer Abnahme um 50,2 Mio Fr. oder 82,7% entspricht. Ein besonderes Austauschverhältnis verzeichnet namentlich der Aussenhandel mit Schweden, Grossbritannien, Dänemark und Finnland. Das Aktivum mit Portugal und Norwegen hat sich vermindert. Aus dem Warenverkehr mit Uebersee resultiert ein um 59,9 Mio Fr. oder fast einen Viertel erhöhter Ausfuhrüberschuss von 312,9 Mio Fr. Der Aktivsaldo im Gütertausch mit den USA und Kanada ist beachtlich gestiegen, und der Handel mit Japan ist aktiv geworden.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr			Ausfuhr	
	Juli	Juni	Juli	Juli	Juli
	1971	1972	1972	1971	1972
	in Mio Fr.			in % der Gesamteinfuhr	
BR Deutschland	762,6	841,0	734,4	30,2	30,2
Frankreich	323,5	402,3	356,8	12,8	14,7
Italien	266,1	270,9	258,9	10,5	10,6
Niederlande	85,8	96,8	76,8	3,4	3,2
Belgien-Luxemburg	74,3	97,7	78,5	2,9	3,2
EWG Total	1512,3	1708,7	1505,4	59,8	61,9
Oesterreich	119,3	138,5	133,5	4,7	5,5
Grossbritannien	200,3	195,4	182,1	7,9	7,5
Dänemark	29,3	38,7	30,2	1,2	1,2
Norwegen	10,3	15,7	12,3	0,4	0,5
Schweden	91,1	90,5	70,8	3,6	2,9
Portugal	10,6	11,8	13,1	0,4	0,5
Finnland	16,6	14,7	14,4	0,7	0,6
Island	0,6	1,1	1,0	0	0,1
EFTA Total	478,1	506,5	458,1	18,9	18,8
Spanien	21,9	27,3	23,4	0,9	1,0
Tschechoslowakei	16,7	15,3	13,1	0,7	0,5
Sowjetunion	7,6	15,0	12,1	0,3	0,5
Jugoslawien	11,0	11,0	7,5	0,4	0,3
Europa Total	2083,6	2322,6	2057,1	82,4	84,6
Südafrika	2,5	8,4	4,1	0,1	0,2
Israel	5,8	6,6	4,5	0,2	0,2
Ostarabien	8,8	11,3	19,8	0,3	0,8
Iran	2,7	4,7	3,8	0,1	0,2
Hongkong	9,4	12,9	10,8	0,4	0,4
Japan	62,9	85,6	61,8	2,5	2,5
Kanada	26,2	17,8	17,8	1,0	0,7
USA	160,9	178,4	127,7	6,4	5,3
Mexiko	1,4	1,6	2,4	0,1	0,1
Brasilien	16,6	21,0	14,5	0,7	0,6
Argentinien	13,6	8,6	8,7	0,5	0,4
Australien	4,1	3,7	2,0	0,2	0,1
Uebersee Total	445,0	491,3	374,2	17,6	15,4

Ausfuhr

	Juli	Juni	Juli	Juli	Juli
	1971	1972	1972	1971	1972
	in Mio Fr.			in % der Gesamtausfuhr	
BR Deutschland	308,6	347,0	319,0	15,0	14,9
Frankreich	171,3	222,1	195,9	8,3	9,2
Italien	184,2	175,7	188,4	9,0	8,8
Niederlande	53,5	50,4	51,1	2,6	2,4
Belgien-Luxemburg	44,0	49,7	43,6	2,1	2,0
EWG Total	761,6	844,9	798,0	37,0	37,3
Oesterreich	106,7	136,7	120,3	5,2	5,6
Grossbritannien	147,3	181,3	153,9	7,2	7,2
Dänemark	33,6	36,0	42,2	1,6	2,0
Norwegen	23,9	26,4	21,9	1,2	1,0
Schweden	50,7	64,9	59,7	2,5	2,8
Portugal	31,5	30,3	24,3	1,5	1,1
Finnland	22,0	27,7	24,0	1,1	1,1
Island	1,7	0,7	1,2	0,1	0,1
EFTA Total	417,4	504,0	447,6	20,3	20,9
Spanien	45,6	64,2	53,5	2,2	2,5
Tschechoslowakei	14,0	14,6	14,5	0,7	0,7
Sowjetunion	13,5	18,6	16,6	0,7	0,8
Jugoslawien	28,2	36,7	30,2	1,4	1,4
Europa Total	1358,3	1581,7	1452,8	66,1	67,9
Südafrika	38,7	29,8	32,3	1,9	1,5
Israel	16,2	18,2	16,8	0,8	0,8
Ostarabien	7,4	11,3	11,2	0,4	0,5
Iran	21,1	23,7	22,9	1,0	1,1
Hongkong	33,9	39,1	32,0	1,6	1,5
Japan	54,2	70,6	66,5	2,6	3,1
Kanada	30,7	29,1	37,5	1,5	1,8
USA	207,0	203,2	190,4	10,1	8,9
Mexiko	20,2	19,6	18,6	1,0	0,9
Brasilien	27,4	32,4	31,8	1,3	1,5
Argentinien	21,7	18,3	19,4	1,1	0,9
Australien	25,3	20,8	27,8	1,2	1,3
Uebersee Total	698,0	725,1	687,1	33,9	32,1

196.22.8.72

Vereinbarung mit der Europäischen
Investitionsbank

Der Bundesrat hat eine Botschaft betreffend die Vereinbarung über die rechtliche Stellung der Europäischen Investitionsbank in der Schweiz verabschiedet. Durch diese, am 24. März 1972 in Bern unterzeichnete Vereinbarung wird das rechtlich selbständige Bankinstitut der Europäischen Gemeinschaften in fiskalischer Hinsicht mit der Weltbank und der Interamerikanischen Entwicklungsbank gleichgestellt.

Diese Vorlage geht zusammen mit den am 22. Juli 1972 unterzeichneten Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften zur Genehmigung an die Eidgenössischen Räte.

Accord avec la Banque européenne
d'investissement

Le Conseil fédéral a approuvé un message concernant l'Accord sur le statut juridique en Suisse de la Banque européenne d'investissement. Par cet accord, signé le 24 mars 1972 à Berne, il est accordé à la Banque, qui est une institution juridique indépendante des Communautés européennes, l'égalité de traitement en matière fiscale avec la Banque mondiale et la Banque de développement interaméricaine. Cette affaire sera soumise pour approbation aux Chambres fédérales en même temps que les accords avec les Communautés européennes signés le 22 juillet 1972.

196.22.8.72

Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften

Der Bundesrat hat die Botschaft verabschiedet, mit der er den Eidgenössischen Räten die Genehmigung der am 22. Juli 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften beantragt. Neben den beiden Abkommen mit der EWG und mit den Mitgliedstaaten der Montanunion, durch die zwischen der Schweiz und den Europäischen Gemeinschaften eine Freihandelszone geschaffen wird, gehören zum Abkommenspaket auch zwei Zusatzabkommen, durch welche die Geltung der Freihandelsabkommen für das Fürstentum Liechtenstein begründet wird. Mit der gleichen Botschaft wird ferner die Genehmigung des Ergänzenden Übereinkommens vom 20. Juli 1972 (betreffend die Bezeichnung «Swiss made» auf Uhren) beantragt.

Die Genehmigung der genannten Abkommen figurirt auf der Traktandenliste beider Räte für die September-Session.

Nach Abwägung aller für und gegen die Abhaltung einer Volksabstimmung sprechenden Gründe hat der Bundesrat beschlossen, den Eidgenössischen Räten – denen der endgültige Entscheid obliegt – zu beantragen, die Genehmigung der Abkommen Volk und Ständen zu unterbreiten.

Accords avec les Communautés européennes

Le Conseil fédéral a approuvé le message dans lequel il propose aux Chambres fédérales d'approuver les Accords qui ont été signés à Bruxelles, le 22 juillet 1972, avec les Communautés européennes. Outre les deux accords conclus avec la CEE et avec les Etats-membres de la CEEA – accords qui créent une zone de libre-échange entre la Suisse et les Communautés européennes –, il y a encore deux accords additionnels qui élargissent la validité des accords de libre-échange à la Principauté de Liechtenstein. Dans le même message, il est proposé d'approuver l'Accord complémentaire horloger du 20 juillet 1972 (sur la désignation «Swiss-made» pour les montres).

L'approbation des accords susmentionnés figure à l'ordre du jour des deux Chambres pour la session de septembre.

Après avoir pesé le pour et le contre d'une votation populaire, le Conseil fédéral a décidé de proposer aux Chambres fédérales – auxquelles appartient la décision en dernier ressort – de soumettre l'approbation des accords au peuple et aux cantons.

196.22.8.72

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Kloten: Gumar Bau- und Verwaltungs-AG 80-9970. – Heussi Paul Swiss-air-Angestellter 84-21543.
Kollbrunn: Bosshard Hans Feinmechaniker 84-21533.
Konolfingen: Jost George Kaufmann 30-12676.
Konolfingen Dorf: Pfister Max Auto-Mechaniker 30-64399.
Kreuz Malix: Duschletta Hermann 70-15959.
Kreuzlingen: Vereinsvorstände-Vereinigung 85-1345.
Kriens: Borst-Graf F. Kaufmann 60-41721. – Gander Josef 60-41720.
Möckli Heinz 60-62289. – Sidler Anton 60-62291.
Kübs: Jörimann W. Autoepherci 70-10052.

Lamone-Cademplin: Hertzberger Edmond Cademplin 69-16407.
Landquart: Rainolter Bruno Feinmechaniker 70-15825.
Langenbruck: Kummli Ernst 46-8151.
Laufen: Hänggi-Henz S. und H. 40-66882.
Lausanne: Ansermoz Lucien 10-43049. – Aubert Analyse secrétaire 10-31832. – Bisat Bernard employé PTT 10-43052. – Bron Ariane empl. de commerce 10-53976. – Chapuis Jacques 10-31838. – Delarive Philippe import et distribution 10-18822. – Durginat Claude-Alain 10-43048. – Dutoit Germaine et Nelly Matthey 10-31840. – Hartmann Paul 10-31837. – Jaccoud Claudine 10-43044. – Jakob W. Perucolor service 10-17486. – Pion Jean-Jacques 10-31828. – Rast Michel et Robert Riva Lago 10-13846. – Rastello-Mouret Marius 10-31836. – Recordon Hervé 10-31829. – Roth Maria 10-53974. – Saussez Gérard serrurier 10-31835. – Spahr Lilla 10-43043. – Tailens Roger font. cantonal 10-60394.
Lengnau: Dällenbach Rudolf 25-10917.
Lenk im Simmental: Grünwald Fritz Sattlerei Möbelhandlung 30-24735.
Liechtenstein: Bruhin Anton Eichstätte 90-419.
Liebfeld: Gutzwiller Benj. u. Berty 30-58341.
Liestal: Strübin Margrit Sekretärin 40-66934.
Lilaur: Corporado Leonardo Schlosserei 60-24854. – Wicki Peter Transporte 60-24847.
Lobsigen: Brühlhardt-Liver H. 30-64402.
Lucens: Sonnard Georges 10-31833.
Luchsingen: Speich Jakob Jun. 87-5366.
Lugano: Cattaneo Franco funz. telefoni Massagno 69-13546. – Dilber Ismail 69-16412. – Schmidt Johanna 69-16408. – Staub Mirko 69-13547.
Luthern Dorf: Hilfsaktion Luzerner Hinterland 60-16700.
Luzern: Beck Paul 60-61303. – Interessengemeinschaft Luzerner Messe 60-24852. – Janssen-Gasser Dora 60-41724. – Lüthi Peter 60-41467. – Steinhäuser E. PD Dr. Dr. Leinender Arzt kieferchirurgische Abt. Kantonsspital 60-24853. – Waller Otto 60-50080.
Maladers: Hassler-Brenner Heinrich 70-15824.
Maloja: Schiniger Ferdinand 70-15826.
Männedorf: Klotter Rolf Redaktor 80-71473.
Maristadt: Benediktiner von Maristadt Aide à l'implantation monastique (AIM) 40-2800.
Marin: Gilardoni Remo 20-25022.
Mels: Lendi Marcel 70-15827.
Menziken: Bättig Alois Elektroniker 60-41722. – Hédiger-Santschi Alfred 50-22837.
Menzna: Emmenegger Alfred 60-41726.
Meride: Società di mutuo soccorso Lega tre Castelli Meride Arzo Tremona 69-6394.
Mervelier: Kottelat Henri 25-17747.
Middes: Pouzin Henri 17-20797.
Mischalof: Knöpfel Robert Bauherrschaft 80-71459.
Mönchthal: Capelli-Salvi Jean buchören 10-53975.
Montreux: Sandoz Edith Mlle 18-7665. – Schwab Bernard horlogerie bijouterie 10-15583.
Morges: Bally Alain entreprise générale électricité et téléphone 10-7814.
Mörlikon AG: Betriebsamt Mörlikon-Wildegg 30-13023.
Mondom: Dutoit frères SA machines agricoles tracteurs 10-333.
Moutier: Casola Angéline 25-17746.
Muhlen: Lindegger Lucette kaufm. Angest. 50-22835.
Münschemier: Zimmermann Rudolf Pfarrer 30-64409.
Muttenz: Kehrl-Reusser Claude Chemiker HTL 40-66906.
Netstal: Kaufmann-Klima AG 87-2255.
Neuchâtel: Akermann Adolf 20-25450. – Amicale des contemporains 1939 Neuchâtel et environs 20-6278. – Bandi André 20-18153. – Barz Richard 20-8419. – Helfer W. 20-16290. – Hirschi Werner 20-17109. – Jacot Claude 20-26149. – Lambert Jeannine Mlle 20-26151. – Monard Edmée Mlle 20-18152. – Schindelholtz Eric 20-26146. – Simonet Françoise Mlle 20-25927. – Tanda Alberto-Emanuel 20-20613. – Uberti Berthe Mlle 20-26148.
Neuhausen am Rheinfalt: Rozeck Janette 82-7836.
Nidau: Brechbill Dieter 25-16119. – Livio Eric 25-16421.
Niedergrat: ZH: Müller Eugen Vertretungen 80-38163.
Niederselz: Hostettler Rolf Polizeibeamter 50-20496.
Niederwangen b. Bern: Bräschler Karl Schischulleiter 30-25368.
Nürensdorf: Bösch Walter Valserdepot 84-1316.
Nyon: Grand Marie-Madeleine Mlle 12-41268. – Kunz Claude boucher 12-15723. – Mandats-services SA 12-15418. – Moreillon Daniel représ. 12-41407. – Steyer Maryvonne Mlle 12-61156.
Oberaltendorf: Fussballclub Abt. Senioren 50-17146.
Oberglatt: ZH: Baur Hanspeter Tierwärter 80-83506.

Oberschan: Dennis-Schneider Duane Pfarrer 90-31834.
Oberuzwil: Onegbe Unterjaggsboden O. Noser 87-1328.
Oberuzwil: Bodmer-Näf Ida Frau 90-32696.
Oberwil BL: Patronat Hof Kratten M. Joset 40-36035. – Ref. Sonntagschule 40-36038.
Olten: Studer Roland Monteur 46-10576.
Orvin: Kern François 25-12327.
Ostermündigen: Dick-Holliger Hans-Kaspar u. Marianne 30-53168. – Diemi Arnold Angestellter PTT 30-54197. – Megert Margrit Frl. Sekretärin 30-64408. – Wyss Arnold 30-58339.
Penthaz: Ney E. Mme 10-9801.
Pesaux: Bourquin Marcel représentations 20-7522.
Pfeffingen: Meyer Agnes Sekretärin 40-66931.
Pierlen: Fuchs Hugo Velos Motos 25-13191.
Plan-les-Orates: Chabert Anne-Marie Mlle 12-30363.
Porrentruy: Patinoire Couverte d'Ajoie SA 25-9390.
Port: Sommer Hanspeter 25-41110.
Pratteln: Arnoux-Schenk P. A. u. B. 40-66916. – Fuchs Werner Lehrer 40-66932.
Pregassona: Quadrelli Sergio 69-13545.
Prilly: Tzaut Lily 10-31830.
Promasens: Vonlanthen Maria 17-20793.
Pully: Zanolin Claude architecte 10-10624.
Rafz: Verein für Volksgesundheit Rafzerfeld 82-7832.
Rapperswil SG: Armaturen AG Rapperswil 80-8893. – Schmid Peter Dr. Dermatologie FMH 80-27694.
Regensdorf: Nesser Heidi Sekretärin 80-83512.
Reinach BL: Aberlin Hans-Peter Bauführer 40-66889. – Fleury Peter Polizei-Aspirant 40-66883.
Renens VD: Keussen Jean 10-43051.
Reussbühl: Maillard Jean-Louis Kaufmann 60-24846. – Roos Josef 60-40270.
Rheineck: Brässel-Arbez Ernst 30-32699.
Richterswil: Stricker Ernst Elektromonteur 80-71465.
Riehen: Dünner-Zürcher Martin 40-66901. – Egenter-Renner Pius 40-66909. – Hübner-Greiner H. E. 40-66915. – Leuenberger Daniel Drogist 40-66907. – Richli Christiana Laborantin 40-66893. – Zimmer Markus Graveur 40-66912.
Rietheim: Meier Marcel Gemeinbeschreiber 50-22838.
Riva S. Vitale: Demofer De Simone Giovanni & Montorfani Pietro 69-7757.
Riviera: Leoni Annamaria rist. Sport 69-16409.
Rizenbach: Weiss Erich Bahnbeamter 30-64405.
Roche VD: Syndicat d'élevage bovin de la Plaine du Rhône 18-5819.
Rodersdorf: Schmid-Müller H. R. 40-66900.
Romand: Morgez Gruaz Daniel empl. PTT 10-43050.
Romont BE: Lüthi Frieda 25-17748.
Röschenz: Cueni-Maitre Ignaz 40-66892.
Rosshäusern: Rothenbühler Urs 30-54202.
Rothenburg: Königs-Madeleine 60-41719.
Rüfenacht BE: Burri-Zbinden Heinz 30-54203.
Rümlang: Dreher Helen Gertrud kaufm. Angestellte 80-83575. – Walser Reto dipl. Baui. ETH 80-71480.
Rüti ZH: Maurer Hans-Jürg Betriebsmechanik-Regimentmontagen 80-61697.
St. Blaise: Vallat Bernard 20-26150.
St. Gallen: Rauber Marcel Metzgerei 90-417. – Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge Evang. Sektion Hilfsaktionen 90-646.
St. Moritz: Tedeschini Alessandro Bauleitung A 27 Innschlucht 70-10050.
Sarnen: Eberli Anton Bauunternehmung 60-24848.
Savigny: Héritier Engelbert de Clément Granois 19-21279.
Savognin: Hotel Cresta Savognin AG 70-10049.
Schaffhausen: Kunz Hans-Rudolf 82-7828. – Schwyn Erwin Gipsergeschäft 82-7835. – Seiler Gebr. 82-7833.
Schönenbuch: Bächtli Kurt Transporte 82-7837.
Schönenbuch: Mucklow Gerald Diplom-Ing. 40-66910.
Schönenbuch: Weibel Dora Frl. Prokuristin 30-64401.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



Bekannter Landgasthof

an der Schellenberggroute,
zwischen Emmental und
Oberland

Frau R. Moser, Tel. 033/53 11 12



LUGANO – Colorado Hotel

Via Meretini 19 – 091/54 16 31
Servizio di l. ordine – Autopark –
Camera con bagno, radio, telefono, TV
Ristorante tipico TAVERNETTA-GRILL
del Buongustaio del Colorado
Donato Lanfranchi



BERN Hotel Krebs-Garni

Genfergasse 8, Telefon 031/22 49 42
Neues modernes Hotel mitten im Zentrum
der Stadt. Direkt beim Bahnhof
gelegen.
Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio,
Duschen oder Bad.
In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz.
Fam. Homburger

VITZNAU Hotel Kreuz

Empfehlenswert für Ihren Ausflug.
Restaurant Le Merisier
geheizter Swimming-pool 24°

Familie R. + M. Kern, Tel. 041/83 13 05

Kommen Sie zu uns nach Kirchdorf

Im **Speyer** offerieren wir Ihnen
eine gepflegte Küche, zubereitet in offenem Feuer,
bei romantischem Petroleumlicht.

Gasthof Ochsen, Kirchdorf

Familie E. Zwingli
Telefon (031) 92 83 01

Krattigen

ob Spiez (750 m. U. M.)

Ruhe und Erholung

Hotel-Restaurant Seeblick

Einzigartige Aussicht auf See und Alpen. Jahres-
betrieb. Neuer Chaletbau. Parkplatz. Tagespauschale
Fr. 28.– bis Fr. 32.–. Der Patron kocht selber.
Tel. 033/54 29 69 Fam. Marty-Holliger

WILDERSWIL

Alpenblick

Hotel – Restaurant – Bar – Tea-room
Schöner Garten
Wir empfehlen Ihnen unsere hausgemachten
Kuchen, Torten- und Gedeck-Spezialitäten sowie Zvier-
plättli. Gepflegte Küche. Tellerservice.
Heimelige Räume – Komfortable Zimmer
Grosser Parkplatz
Frau A. Stöckli, Tel. 036/22 18 41

KIENTAL BO

Hotel Bären

Gutgeführtes Familienhotel für Sommer- und Winter-
ferien. Ausgangspunkt für viele Spaziergänge und
Wanderungen. Vor- und Nachsaison günstige
Pauschalarrangements.

Fam. T. Suter, 3711 Kiental Tel. (033) 76 11 21

FINSTERHENNEN

Gasthof Kreuz

und Seeland-Reithalle

bekannt für erstklassige Küche und Keller
2 autotische Kegelbahnen
Speziell bekannt unter Reitportlern
W. Marolt-Gutknecht, Tel. (032) 86 17 44

Sigriswil

Hotel-Restaurant Adler

Sonnige, ruhige Lega. Komfortabler Neubau, alle
Zimmer mit Balkon, Bad, Dusche. Heimelige Räume.
Parkplatz. Prospekte.

Tel. (033) 51 24 24 Fam. Frehner-Baumann

Restaurant «Roggen»

ob Oensingen
Gediegener Saal für Gesellschaften und Vereine.
Wir empfehlen unseren Gästen

Beuermenspezialitäten
sowie verschiedene Menüs

Fam. Bobst-Hochmayer

Tel. (062) 76 11 45

Restaurant «Bad Klaus»

Oensingen

gutbürgerliches Speiserestaurant
Soll für jeden Anlass
Mit höflicher Empfehlung:
Fam. Metter-Häner, Tel. (062) 76 14 40

Haben Sie Probleme mit Ihrer

Buchhaltung?

Wir lösen sie Ihnen mit EDV.
Geeignet für Mittel- und Kleinbetriebe.

Einige bestechende Vorteile:

- Kann jederzeit fachmännisch innert
14 Tagen umgestellt werden
- keine Einkaufs- und Programmierkosten
- keine besondere Belegerstellung
- bestehender Kontoplan kann verwendet werden
- für alle Bereiche werden Kontoblätter
erstellt
- Personaleinsparung
- konkurrenzlose Preise

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an

STATUS TREUHAND AG
Abteilung Datenverarbeitung
Steingraben 79
4000 Basel, Tel. 061/23 30 18

Broschüre

Eidg. Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.– (Porto inbegriffen)

Vorauszahlung erbeten auf unser
Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Brochure

Impôt fédéral sur le chiffre

d'affaires

Edition décembre 1971

Prix: fr. 3.– (port compris)

Verserment préalable à notre compte
de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce,
3011 Bern

Zu verkaufen

Minilift MF 7

Definitiv, elektr. Vor- und Rückwärts-
lauf mit Zubehör, neuwertig, Fr. 2500.–
(neu 3500.–).

Elmer, Schwald & Co., Zürich,
Löwenstrasse 3, Tel. 27 47 97



Diese Broschüre zeigt Ihnen, wie Sie mit unserem Kapital Geld verdienen können.

Manche Unternehmer haben Hundert-
tausende von Franken in einem grossen
Wagenpark blockiert. Wie man dieses
Kapital sofort frei macht (und durch den Verkauf der Flotte
noch vermehrt), zeigt Ihnen die Dokumentation
AUTO-LEASING. Fordern Sie diese
heute noch kostenlos und unverbindlich an.

Ammerswilerstr. 10
5600 Lenzburg

Gutscheine

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING: SHA

Firma:

Sachbearbeiter:

Bitte ausschneiden und einsenden an
AMAG LEASING
Ammerswilerstr. 10 5600 Lenzburg

Prospektauszug

Handwerkerbank Basel

5 1/4% Anleihe 1972-82 von Fr. 12 000 000

Laufzeit 10 Jahre

Emissionspreis 100%

(99,40% + 0,60% Eidg. Titelstempel)

Zeichnungsfrist vom

22. bis 29. August 1972, mittags

Die Anleihe wird zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt:

1. Der **Zeichnungspreis** beträgt 99,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100 %.
2. Die **Zuteilung** erfolgt nach Zeichnungsschluss durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages unterliegen die Zeichnungen einer Reduktion.
3. Die **Liberierung** der zugeteilten Titel hat vom 15.-28. September zu erfolgen, mit Zinsverrechnung zu 5 1/4 % ab 15. September 1972.
4. Die **Titel** gelangen sobald als möglich zur Ablieferung. Es werden keine Lieferscheine abgegeben.

Basel, den 21. August 1972

HANDWERKERBANK BASEL

Barzeichnungen werden entgegengenommen:

von unserem Hauptgeschäft:	Aeschenvorstadt 2
und den Filialen in Basel:	Untere Rebgrasse 5
Kleinbasel	Reiterstrasse 49
Neubad	Güterstrasse 168a
Gundeldingen	Elsässerstrasse 16
St. Johann	
In Reinach/BL:	Mischell Center
In Breitenbach/SO:	Passwangstrasse 93
	und allen Banken

 VALOREN-NUMMER
81 166

Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG, Schwanden

3 1/2% Anleihe 1960-75 von Fr. 6 000 000 nominal

Gemäss den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 400 000 nominal mittels Auslösung zu tilgen. Diese Auslösung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 30. November 1972 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzureichen:

1/10	1711/20	3181/90	4611/20
611/20	1741/50	3411/20	4771/80
641/50	1761/70	3591/600	4911/20
811/20	1791/800	3631/40	5051/60
851/60	2081/90	3861/70	5681/90
1061/70	2411/30	3881/90	5751/60
1361/70	2481/90	4041/50	5871/90
1441/50	2721/30	4091/100	5981/90
1481/90	2901/10	4371/80	
1661/70	3131/40	4471/80	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Von der Auslösung per 30. November 1971 sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

Nrn. 1091/92, 1466/67

7. August 1972

Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG

Thesaurus

Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. August 1972 wird aus dem Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1971 eine

Dividende von	brutto Fr. 56.—
zahlbar gegen Abstempelung der Titel	
abzüglich	
30% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 16.80
mit	netto Fr. 39.20 pro Aktie
ausgerichtet.	

Die Einlösung kann ab 22. August 1972 spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft erfolgen.

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Remboursement d'obligations

Les 200 obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 14 août 1972 pour être remboursées, au pair, par Fr. 1000.—, le 1^{er} décembre 1972, sans frais, par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ses succursales et agences, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 1^{er} décembre 1972.

Emprunt 4 1/4% de 1963, de Fr. 25 000 000.—

Titres N°

 1901 à 1950
7851 à 7900
12451 à 12500
16301 à 16350

soit 200 obligations pour un capital de Fr. 200 000.—.

Lausanne, le 14 août 1972
(Valeur N° 103275)

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Société Immobilière de 1858

Assemblée générale des actionnaires

le 5 septembre 1972, à 10 h. 30, à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès, Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1^{er} juillet 1971.
2. Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'Etude Clerc, notaires, qui délivrera également les cartes d'admission pour l'assemblée générale.

Neuchâtel, le 14 août 1972

Le conseil d'administration

Sous réserve de ratification par l'assemblée générale, le coupon N° 88 sera payable dès le 6 septembre 1972 à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès.

Società per la Ferrovia Biasca-Acquarossa

Convocazione azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 2 settembre 1972, alle ore 16.30, in un'aula al piano terreno del Nuovo Centro Scolastico di Malvaglia, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Esame ed approvazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1971.
2. Rapporto del consiglio di amministrazione e dei revisori.
3. Decisione circa la destinazione del saldo attivo del conto profitti e perdite.
4. Nominie statutarie.
4. Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, nonché il rapporto dei revisori, sono a disposizione dei Signori azionisti, presso la direzione della società a Biasca.

Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni non più tardi del 28 agosto 1972, presso la direzione della Ferrovia o presso una banca del cantone.

La ricevuta di deposito servirà quale carta di ammissione e darà diritto, il giorno dell'assemblea, ad una corsa gratuita sulla tratta Biasca-Acquarossa.

Per il consiglio di amministrazione,
il presidente: F. Antognini

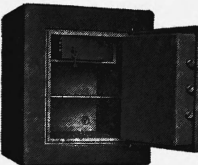
In Däniken SO
zirka 1000 m² Lager- oder Fabrikations-
fläche zu vermieten.

Telefon, Oelheizung und Lift vorhanden.
Gute Camionzufahrt an Rampe.
Langfristiger Mietvertrag möglich.

Anfragen unter Chiffre L 70510 an
Publicitas, 3001 Bern.

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen. Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl - prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Gratis-katalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,
Telefon: (031) 44 57 86

Bon:
für Gratis-katalog - ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH

Zu vermieten
ab November 1972 in günstiger Verkehrslage an der Hauptstrasse Burgdorf-Kirchberg in der Gemeinde Lyssach BE

280 m² Lager- oder Gewerberaum

im Untergeschoss einer modernen Neuanlage mit guter Tagesbeleuchtung (ca. 40 m² Fensterfläche), beliebig unterteilbar, Abfahrtsrampe für Lastenzüge, heizbar (Heiztemperatur nach Wunsch), eigenes WC mit Lavabo und auf Wunsch mit Dusche.

Bei Bedarf kann zusätzlich ein Büroraum von ca. 30-35 m² abgegeben werden. 2,5 km bis Autobahnanschluss Kirchberg, 3 km bis SBB/EBT-Bahnhof Burgdorf.

Verlangen Sie unseren Vermietungsprospekt!



Heinz Krieg + Co.
Immobilien und Verwaltungen
3400 Burgdorf, Telefon 034/2 55 15

PATENTE
KIRCHHOFFER
RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 68
Telefon (051) 23 38 74



Stempel Gravuren Schilder
Stempel u. Gravur AG

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

In Hünenberg ZG zirka Mitte 1973
grosse

Kellerlagerfläche zu vermieten.

Kann eventuell auch unterteilt vermietet werden. Gute Camionzufahrt und Ablademöglichkeit.

Anfragen unter Chiffre M 70511 an
Publicitas, 3001 Bern.